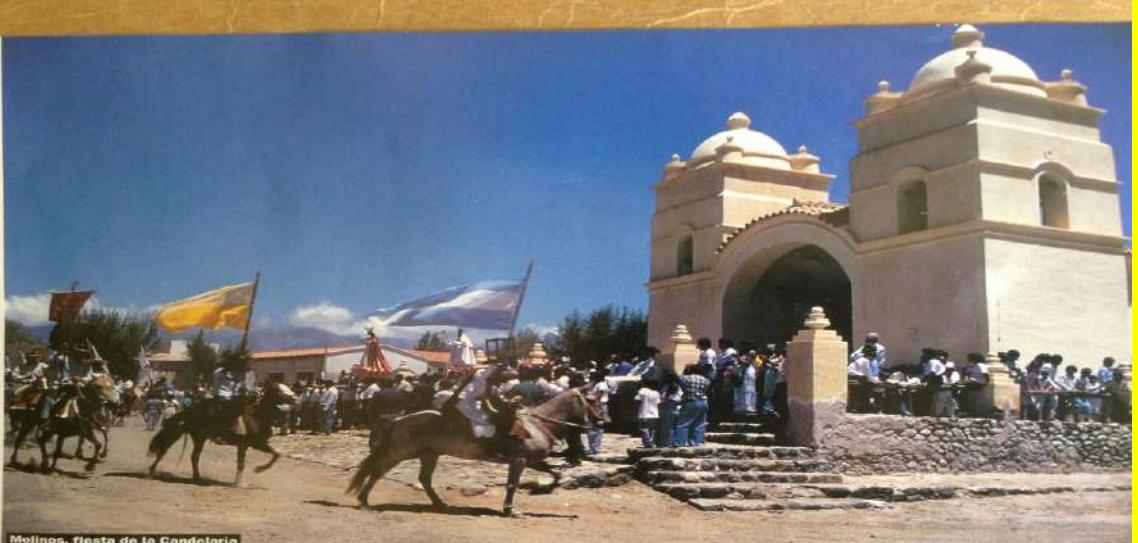




2025

# FOLKLORE, TURISMO Y PATRIMONIO CULTURAL



**REVISTA MENSUAL N° 121**  
***Diciembre 2025***

RAUL CHULIVER

CENTRO DE ESTUDIOS  
FOLKLORICOS

PÁGINA WEB: [FOLKLOREYTURISMOCULTURAL.BLOGSPOT.COM](http://FOLKLOREYTURISMOCULTURAL.BLOGSPOT.COM)

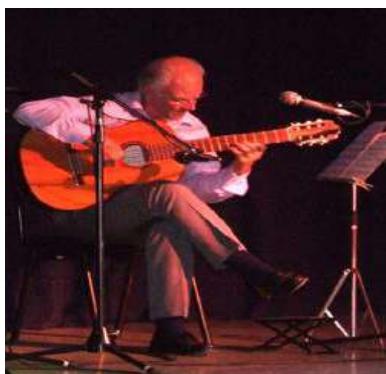
## RAUL CHULIVER

PREMIO SANTA CLARA DE ASIS –  
SETIEMBRE 2015 – RUBRO FOLKLORE  
PREMIO ORDEN DE LA CMPANA  
JULIO DE 2018 – RUBRO FOLKLORE

Interprete de la guitarra, estudioso de la ciencia del folklore, profesor de danzas nativas. Compositor. Interpreta en canto y guitarra obras de su autoría y artistas argentinos. Desde 1970 recopila y documenta la historia del folklore argentino, en todas sus manifestaciones, hasta la actualidad.

Ganador de los festivales zonales del Pre- Cosquín , llegando durante nueve años a las finales en el festival de nuevos valores en Córdoba. Desde 1980, participa asiduamente en Congresos Nacionales de Folklore en todo el país, actuando y brindando conferencias . Forma parte del elenco del programa de “Danzas y cantares de la patria”, desde 1978 a 1981, programa que conducía Mario Urquiza por LR9 Radio Antártida.

Desde 1980 a 1985 también forma parte del elenco de Folklore en 870 conducido por Horacio Alberto Agnese por Radio Nacional.

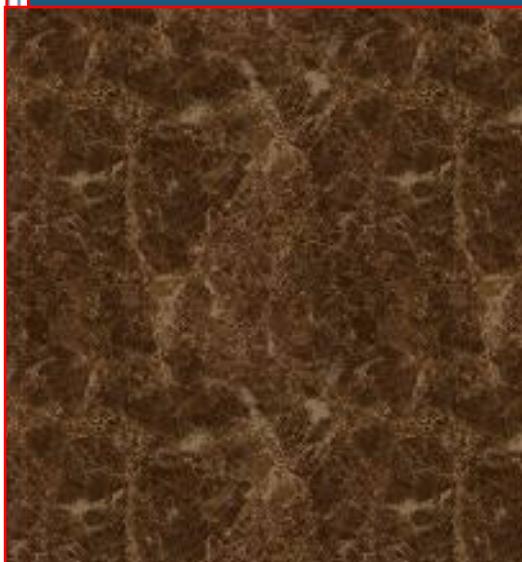


1992 graba su cassette “Simplemente mi guitarra”

Ha realizado diversos trabajos sobre folklore argentino, entre ellos Manifestaciones folklóricas de los valles calchaquíes, que fue publicado por la Universidad Católica de Valparaíso Chile , en el libro de oro de los Congresos de Folklore del Mercosur. Se presentó varias veces en el festival de Guitarras del Mundo En Valparaíso, brindo un recital en la mencionada Universidad. Recital en Biblioteca Nacional de Santiago del Chile También en Uruguay. Desde marzo 2008 es miembro de la Academia Nacional del Folklore de Argentina; y desde junio de 2009 miembro de la Academia del Folklore de Salta. . Desde marzo de 2017 miembro de la Academia del Folklore de Pcia Bs As. Escribe notas de folklore para Cuadernillos de folklore de Raúl Levalle, Pregón criollo de la Academia Nacional de Folklore, Revista Folklore de Valladolid, España y otras. Continúa brindando actuaciones en diversos escenarios del país.

Diciembre 2025

- Pesebre en un pueblo riojano
- Baile del angelito
- Apuntes de los Grandes del Folklore 119
- La Patria danza.
- Alfarería Arqueológica VIIp
- YAvi
- LA Ruta de los Caudillos
- Del Cancionero entrerriano
- Ischigualasto
- C Perdiguero en el recuerdo JC Fiorillo
- Alfarería arqueológica
- Fiesta Nacional del Gaucho 2025
- Centenario nacimiento de Félix Luna



## EDITORIAL

### SE CIERRA OTRO AÑO MAS

Se cierra un ciclo más: 2025. Se inicia otro: 2026.

En estos años tratamos de difundir todo el acontecer nativista, rescatar los grandes documentos de nuestro folklore. En agosto hemos cumplido 10 años de ediciones.

En este nuevo año, esperamos abrir una esperanza nueva. Se fueron doce meses donde hemos rescatados y difundidos varios documentos de todo el quehacer y la ciencia folklórica argentina. Etapa que mostró hechos espontáneos que nos sacudió a todos. A medida que elevemos nuestro nivel cultural de nuestro pueblo, más cerca estará de su pasado, de sus tradiciones, de su folklore.

Esperando que los gobiernos de turno tomen conciencia con nuestra cultura, con nuestra educación. Seguimos avanzando. No nos cabe ninguna duda. Mirando siempre hacia las profundidades de nuestro folklore. Allí encontraremos los auténticos y eternos valores nativos .

Queda abierta una esperanza nueva, 2026. Felicidad para todos nuestros lectores y que los doce meses que vendrán sean como dijo una vez nuestro querido poeta salteño Jaime Dávalos :

Un malón de guitarras populares...



## PESEBRE EN UN PUEBLO RIOJANO

Enraizada en la cultura riojana, la tradición del pesebre ha convertido a la provincia en un ícono de la celebración navideña. Desde 1998, La Rioja es reconocida como la Capital Nacional del Pesebre, un título que honra siglos de historia, creatividad y devoción. El pesebre riojano tiene una rica historia que se remonta al siglo XIX, cuando las familias, tanto en los ranchos como en las casonas, armaban colectivamente estas representaciones navideñas. Según relatos del antropólogo Julián Cáceres Freyre y del investigador Antonio Lascano González, los pesebres de La Rioja combinaban elementos universales y locales. Flores del aire, cardones, huevos de aves y hasta luciérnagas «tucos» iluminaban estas escenas, otorgándoles un carácter único.

En la región de Chilécito, los Niños de alabastro, tallados por el artesano Ruperto de la Vega en el siglo XIX, se convirtieron en piezas icónicas de los pesebres riojanos. De la Vega, santero y platero, dejó un legado artístico que aún perdura en la memoria colectiva, a pesar de la dispersión de sus obras tras su fallecimiento.

Allá por 1962 Joaquín Neyra, escribió un artículo sobre los pesebres en la provincia de La Rioja, en el NOA. Neyra escritor y periodista nacido en Banda Florida, departamento Felipe Varela en La Rioja. Se encuentra ubicada a 2 km de la ciudad de Villa Unión, cabecera de dicho departamento, a 62 km del parque nacional Talampaya y a 280 km de la ciudad capital de La Rioja. Dicha localidad se encuentra ubicada sobre el margen derecho del Río Bermejo, consta de una superficie de 150 a 200 km; tiene una longitud que oscila entre los 20 a 25 km de norte a sur, y de 7 a 10 km de este a oeste. En el año 1765 llega a esta zona situada a orillas del Río Vinchina, (actualmente denominado Río Bermejo por el color de sus aguas), el Sr.

Alberto Neira con su familia, procedente de la República de Chile, haciendo uso de las facultades conferidas por la Corona Real, toma posesión de las tierras en nombre de su majestad El Rey de España. El lugar estaba como tierra virgen, lleno de árboles de distintas variedades, tales como chañares, algarrobos, retamos, etc. Relatan los ancianos del medio, nietos de los primitivos habitantes, que a este lugar se le impuso primeramente el nombre de Resina Negra al Norte y Resina Blanca al Sur, de acuerdo con el color de la resina que emanaba de los algarrobos.



En 1960 le fue otorgado a Joaquín Neyra el premio Mariano Moreno instituido por la editorial Guillermo Kraft al mejor artículo firmado en 1959.

Arpas no había en mi pueblo. Las he conocido en lejanas comarcas y las he oído en éxtasis para puro deleite de mi alma. Solo las guitarras poblaban de alegres rasgidos y melancólicos acordes la serenidad de las noches entre los altos cerros bañados por la luna. Insustituibles ejecutantes de valses, zambas, gatos y chacareras y un bombo con remiendos y parches, el de don Sinfo, un viejito ciego, que vivía hacia la vega cubierta de totorales. El maestro De la vega, un entusiasta chuequeño, llevo un bandoneón. No eran tantos los instrumentos en Banda Florida. Se veían muchos en víspera de Navidad Parecían multiplicarse. Algunos años venían algunos forasteros como el chileno Sarria, cazador de chinchillas en la cordillera. Traía una vieja acordeón. Un compatriota de éste que le llamaban Juan Chileno, tocaba una flauta.

Pero en víspera de Navidad todo era fiesta y música. Todo nacía en los pesebres. Antes de que se pusiera allí al Niño, nacían la música y las canciones.

En varias casas y algunos ranchos de quincha se preparaban los pesebres. La preparación del pesebre ocupaba a las mujeres, grandes y chicas. Los hombres ayudaban en armar el andamiaje de palos rústicos para sostener la arpillería pintada del mismo color de la montaña. El algodón de una cascada y en el centro, una gruta donde en la cuna, se ponía en Niño Dios. En platitos o cacharros con agua se ponían los granos de modo que brotaran justo unos días antes de la inauguración de los pesebres. Alrededor todos los animalitos. Arriba en sogas los gallaretes de colores y las sabrosas rosquillas almibaradas, quesillos de cabras, pasas de higo, las primeras peras y uvas. Todo listo el 24 de diciembre, llega la gran noche, los villancicos, se reúnen los grupos algunos con guitarras. Ya se oirán en el anochecer la primera copla del villancico.

Esta noche es Nochebuena  
Y mañana es Navidad.  
Apronten, apronen todo  
Y salgamos a cantar.

Las voces delicadas y tiples de las jóvenes y las abaritonadas de los hombres y las chillonas de los niños. Han florecidos cantos a la noche. El coro eleva su canto fervoroso emotivo, de una viva alegría en los lucientes pesebres.

Coplas y más coplas  
Canten con primor  
Que quiere más coplas  
El Niño Dios

Coplas y más coplas  
Canten con amor  
Que más coplas quiere  
Jesús salvador.

Los villancicos son variados historian el nacimiento, se derraman en ternura, prometen ofrendas.

Elige Niñito

Elige mi amor

Que para eso eres

El Niño de Dios.

Las mujeres se apiadan del inocente que yace desnudo entre los trigales, tan recién nacidos como él.

Venid a mi pecho

Mi dulce pastor

Un Dios para los suelos

Parte el corazón.

Los ángeles cantan

La felicidad

Los hombres alaban

A un dios inmortal

Hay villancicos extensos que hacen pasar ante los ojos como en un friso , las diversas escenas del Nacimiento con dulcedumbre, alegría e inquietud. El más popular en todos los pueblos es aquel que comienza

Venid pastorcillo

Venid a adorar

Al rey de los cielos

Que ha nacido ya.

En rustico techo

Abrigo le dan

Por cuna un pesebre

Por templo un portal

Cuando han cantado varios villancicos se roban las golosinas , las rosquillas, los quesos colgados. Esto es parte del rito, la alegría de todo el pueblo. Ha pasado el nacimiento y los últimos villancicos o cantares son de despedida.

Adiós ni niñito

Pal año hei volver

Traendo un capullo

Y un lindo clavel

Adiós mi niñito

Muy triste me voy

Postrado en el suelo

Por decirte adiós.

La copla final tiene algo de formal compromiso

Ya se acabó la alabanza

Ya se acaba vida mía

Pal año la cantaremos

Si Dios nos presta la vida.

En el cruce de la calle principal del pueblo se esperan y reunidos todos multiplicado el coro, se entonan los últimos villancicos acompañados con guitarras y en armónica y así culminan la celebración del nacimiento, la fiesta grande de Natividad, en este pequeño pueblo de Banda Florida.

El 24 de diciembre es Nochebuena...es como si hasta el aire, caliente, encendido y luminoso, tuviera olor de santidad. La vegetación en el valle y en las sierras se pone sus mejores verdes. Las acequias celestes corren cantando en su torrentoso cielo líquido. Los caminos acezantes que atraviesan las acequias, parecen hundirse en ellas para salir al otro borde, alegres y fresquitos. Cajas, guitarras y quenas, son las primeras canciones de cuna que preludian el nacimiento. En esos lugares interioranos del país, casi, todos, hombres, mujeres, viejos y jóvenes piden una misma Gracia: el agua. Se secar las vertientes en los cerros. Los pastizales de arriba se han vuelto amarillos como la paja. La tierra es un resollo.

Como ceremonia perteneciente a la festividad del Pesebre, en Jujuy se estila bailar la Danza de las Cintas. Danza vieja que pertenece al folklore de los países más antiguos de la tierra, quizás la bailaron también los hijos de América antes de la conquista. Tras esta danza, vienen los bailecitos, las zambas, los gatos y las chacareras. Se bebe vino, que es bebida de todo

el año. El cerro esta ya coronado de música, en la noche es el altar gigantesco ante el cual se arrodilla una raza milenaria, convertida a la dulzura de Cristo en las más conmovedora de sus representaciones, el Niño Jesús.

Los vallistas cantan:

Se vamos pal cerro  
Los changos del valle  
Pa' ver el pesebre  
Rezar y marcharse

Camino pal cerro  
Subir sin cansarse  
Pa' ver al Dios Niño  
Qu'es esta noche nace.

Camino e' la vida  
Cantar y marcharse  
Recemos un poco  
S'esta haciendo tarde.



Niños bailan Danza de las Cintas



## Baile del Angelito

El Baile del Angelito es una danza santiagueña creada por el prolífico profesor de danzas, músico, coreógrafo, José Hilario Gómez Basualdo. Hacia 1972 me envió todas sus danzas junto con las partituras y entre ellas esta Baile del Angelito.

Nuestra amiga la Licenciada Susana Mabel Fandembure, presidenta del Centro de Profesores de Danzas Nativas de Capital Federal, nos envió esta reseña.

### HISTORIA – CARÁCTER - GENERALIDADES:

Desde la antigüedad los niños que fallecen antes de los siete / ocho años de edad, se transforman en angelitos. ¿Qué pecados pudieron cometer a tan corta edad?, la respuesta lógica es ¡Ninguno!

Entonces no hay duda los niños que se mueren van directamente al cielo convertidos en ángeles protectores. Pero antes hay que suplicar a la muerte con un particular rito fúnebre de carácter festivo: el velorio del angelito.

Su práctica se expandió en toda América, desde México hasta el sur del continente. En la actualidad, en nuestro país se circunscribe casi exclusivamente a la provincia de Santiago del Estero.

No es una creencia, ni una práctica que respondan plenamente a la doctrina católica, pese a que varios de sus componentes son propios del catolicismo. (Fuente: <https://www.edisalta.ar/angelito.html>)

Rito fúnebre de carácter festivo: el velorio del angelito.

Reunión danzante que acostumbran realizar durante toda una noche, los padres de una criatura fallecida, toda vez que ella no fuese mayor de 10 años, en algunos lugares es menos, ya que, hasta dicha edad, la víctima es considerada inocente y libre de todo pecado. Es creencia general, que el espíritu del niño ingresa al coro celestial y siendo ello motivo de regocijo para los padres que festejan el hecho con la reunión.

El cadáver se deposita sobre una mesa, que hace las veces de un catafalco profusamente alumbrado con velas de cera o cebo, previamente adornado con flores naturales o artificiales de múltiples colores.

El techo de la vivienda, en la parte que cubre la ornamentación, es revestido con una sábana blanca a manera de cielorraso, cubierta con pequeñas estrellitas hechas en papel dorado o plateado.

La encargada de preparar todo esto y mantener su cuidado durante la noche, es la madrina del angelito.

En cuanto al instrumento de música, se usa preferentemente el arpa, corriendo por cuenta del padrino la paga de dicho servicio al igual que la bebida para invitar a los concurrentes.

Como signo de despedida al ahijado, los últimos en bailar, ya al amanecer, son los padrinos y luego se dejan sentir las estrofas de la canción del angelito, motivo conmovedor en aires de alabanzas y bagualas, cantadas comúnmente por los mismos rezadores del lugar. Una vez terminada la canción, se inicia la marcha del cortejo fúnebre hacia el cementerio.

**BAILE DEL ANGELITO**

Música, Letra y Coreografía de José Hilario Gómez Basualdo

## Clasificación:

Es una danza original, de movimiento vivo. Danza de 1 pareja.

Carácter: Esta danza es parte del ritual del Velorio para el Angelito.

## Posición inicial:

Enfrentados en los extremos de la mediana que divide el cuadro de baile imaginario, paralela al público. Varón ofrece flanco izq. al público, mujer frente a él

## Elementos:

Pasó básico de 3 tiempos = 1 compás. Castañetas. Posición de brazo y manos para castañetas; enarbolar pañuelo; toma de pollera, zapateo; coronación.

Elemento accesorio común: Pañuelo

Partes de la danza: Dos: 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup>

Abajo vemos la partitura de esta danza creada por Gómez Basualdo el 2 de diciembre de 1941, hace 84 años.

También vemos la letra y la coreografía de la misma. Fue editada en 1966 por la Editorial "ANA", de la calle Lavalle 561 de Rosario, Santa Fe.

**BAILE DEL ANGELITO**  
DANZA ORIGINAL  
Letra, Música y Coreografía de: JOSE H. GOMEZ BASUALDO

**PIANO**

**Adentro**

**Zapateo**

**Aura**

**D.C.**

**FIN**

**LETRA**

I  
VENGO DE LAS SELVAS  
DONDE TODO ES AY,  
TRAIGO POR MI INFANCIA, DIOSO,  
QUE LAS DIAZ TURAY.  
(ZAPATEO)  
Soy como LOS POETAS,  
CANTANDO AL DIOS DE LA VIDA,  
LO QUE SIENTE EL ALMA MÍA  
POR UN OLVIDO.  
(ZAPATEO)  
AURA!  
LE BAILEMOS  
AL ANGELITO,  
AGI VUELA PARA EL CIELO  
HASTA DIOSITO.

II  
CON LA CAJA EN ALTO  
Y LAS GUITARRAS,  
TAMBORES, BOMBO, DIOSO,  
SOY EN LOS ARPAS.  
(ZAPATEO)  
BAILEMOS TELEQUITAO  
Y AL ANGELITO,  
LLORANDO LES CANTO, DIOSO,  
RESACAS BENDITO.  
(ZAPATEO)  
AURA!  
LE BAILEMOS  
AL ANGELITO  
AGI VUELA PARA EL CIELO  
HASTA DIOSITO.

**COREOGRAFIA**

1) TOMAR LA ESQUINA IZQ  
QUIERDA AGITANDO LOS  
PAÑUELOS. (4 COMP.)

2) PAÑUELO AL HOMBRE Y  
CONTRARIO CON CASTAÑETAS. (4 COMP.)

3) ZAPATEO Y ZARANDEO.  
(8 COMP.)

4) TOMAR LA ESQUINA IZQ  
QUIERDA AGITANDO LOS  
PAÑUELOS. (4 COMP.)

5) CONTRARIO CON PAÑUELO AL HOMBRE. (4 COMP.)

6) ZAPATEO Y ZARANDEO.  
(8 COMP.)

7) AL CENTRO EN DIAGO-  
NAL AL ENCONTRARSE SE  
SEPARAN Y DANZAN  
LUGO LOS OJOS SIMU-  
LANDO LLORAR. (2 COMP.)

8) ASI TOMAN LA MITAD  
DEL LADO DEL CUADRADO  
DIAZ AL HOMBRE Y EL DE  
TIEMPO COMPAS PAÑUELO AL  
HOMBRE. (2 COMP.)

9) GIRO CON CASTAÑETAS  
Y CORONACION CON PA-  
ÑUELOS. (4 COMP.)

**APUNTES DE LOS GRANDES DEL FOLKLORE 119 p**

Julio Molina Cabral, decía que sus mejores momentos de su vida fue cuando vivía en Catamarca. Tenía verdaderas ansias de conocer el NOA, para poder dar rienda suelta a una vocación que crecía en él; la pintura. Pero la culpa de que se iniciara en la vocación del canto la tienen un grupo de amigos que insistieron para que tomara la decisión afirmativa. Es así que el 11 de julio de 1954 se produjo su debut en LR3 Radio Belgrano. El ciclo duró cinco meses consecutivos, se transmitía los martes y viernes a las 20, 15 hs. EN su debut y primer programa se encontraban populares figuras del mundo artístico. CHArlo, Jaime Mas, Mario CABRE, Pedro Maratea y sus padrinos artísticos Amanda Ledesma y Fernando Ochoa.



EN la imagen de arriba pertenece a un programa de Tv en un cuadro del Altiplano.

Alma GArcia , cantante tucumana, graba su primer disco doble en 33 rpm Alma García graba en sello ORFEO 13.133 Año 1962, salido a la venta en el mes de octubre.

01. Zamba para después - zamba - Alma García
02. Chacarera del 55 - chacarera - José Antonio Núñez, Rafael Gerardo Núñez
03. Vidala para mi sombra - vidala - Julio Santos Espinosa
04. Balsa de recuerdos - canción - Waldo Beloso, Francisco Derkaez, Julio Ernesto Maharbiz (Julio Márbitz)

Luis Fernando Amaya nacido en Las Varillas, Córdoba el 1 de agosto de 1939; Carlos Homer de Córdoba, ciudad nacido el 4 de enero de 1938 y Prudencio Alberto Zeballos de Chilecito , La Rioja, nacido el 15 de julio de 1936, conforman Tres Para el Folklore. La historia de esta joven y provinciana formación nativa es reciente. Se conocieron en enero de 1961 en la Peña El Foro. Se quedaron guitarreando hasta el alba, con Navarro que integró el Trio Valencia y fue uno de los componentes del conjunto Los Changos del Portezuelo del que fuera pianista. El nombre del grupo se debe al padre de Homer que los alentó en todo momento. Debutaron en el II Festival Nacional de Folklore de Cosquín, en enero de 1962.

Tres Para el Folklore graban GUITARREANDO...en el sello Philips P 427856 en E.P. 45 R.P.M.

01. PÁJARO CAMPANA - Motivo Popular
02. MISIONERA - F. Bustamante
03. TREN LECHERO - F. Pérez Cardozo
04. PASIONARIA - Waldo De Los Ríos

Tres Para el Folklore, formación integrada por Luis Amaya, Lalo Homer y Chito Zeballos en los años '60, provocó una verdadera revolución en el sonido de la música popular argentina. El trío debutó en el Segundo Festival de Cosquín de 1962, y siguieron con giras y grabaciones discográficas consideradas verdaderas joyas de la música argentina. Aquellos sonidos que marcaron una escuela todavía son referentes, a partir de guitarras con armonías nuevas y una voz que se convirtió en un símbolo.

Tres para el Folklore fue un trío que se conformó naturalmente después de muchas guitarreadas en las peñas cordobesas de donde se conocían muy bien, con un riojano de Chilecito, Prudencio "Chito" Zeballos; un cordobés de San Vicente, Carlos "Lalo" Homer y otro cordobés de Río Tercero, Luis "El Negro" Amaya. El trío debutó el 17 de julio por LV2 , actuando luego en Radio Nacional. Pronto los oyentes se dieron cuenta de que no sólo interpretaban muy bien sus guitarras sino que eran distintos, novedosos, audaces, arriesgados... y discutidos.

La actuación fundamental fue el 25 de enero de 1962 en el 2º Festival de Cosquín, donde fueron aclamados por el público y aprobados por la crítica que los consagró "revelación" junto a "Los Huanca Hua". Eso los animó a probar suerte en Buenos Aires, donde se radicaron por un tiempo, actuando en la prestigiosa Radio "El Mundo" el 21 de marzo de 1962. Debutaron en televisión en el programa de Nicolás Mancera, actuando también en Casino "Philips" y en peñas y otros espectáculos. Fue entonces que el sello "Philips" les ofreció un contrato que se concretó con la grabación de un primer disco que apareció en setiembre de 1962. Con el tiempo este disco se convirtió en un clásico del género, un método de cómo se debe ejecutar la guitarra que tuvo gran influencia en la siguiente generación de guitarristas. Mientras estuvieron en la Capital actuaban en un bar de Astor Piazzolla ubicado en Tucumán 676, lugar al que asistían a escucharlos grandes como Roberto Grela y Raúl Barboza.

En 1963 se alejó del grupo "Chito" Zeballos para iniciar su carrera solista siendo reemplazado por Alberto Santiago "Pepete" Bértiz. También fueron convocados por Ariel Ramírez para el espectáculo "Otra vez folklore" en el Teatro Odeón con, entre otros, Los Chalchaleros, Ariel Ramírez, Jorge Cafrune y Jaime Torres. El trío tenía un segmento, "Virtuosismo y guitarras" donde recreaban lo mejor de su repertorio.

Tres Para el Folklore GUITARREANDO Philips P-427856 E 1961

01. ZAMBA EN TI - zamba - Ariel Petrocelli, Enrique Ibarra

02. PASIONARIA - polca - Waldo de los Ríos

03. SUEÑO DE UN POBRE - zamba - Roberto Margarido, Raúl Rolando Mercado, Angel Ritro

04. CANARO EN PARIS - tango - José Antonio Scarpino, Juan Caldarella, Alejandro Scarpino

05. CORDOBA LINDA - zamba - Polo Giménez

06. MISIONERA - galopa - Fernando Bustamante

07. ACUARELA DEL RIO - litoraleña - Martín Adriano Sosa

08. PAJARO CAMPANA - polca paraguaya - Motivo popular, Recopilación de Félix Pérez Cardozo

09. REGALITO - guarania - Horacio Guarany

10. TREN LECHERO - galopa - Félix Pérez Cardozo

11. ZAMBA DEL GUITARRERO - zamba - Gustavo Leguizamón

12. LLUVIA DE ESTRELLAS - tango fantasía - Osmar Maderna

Gustavo Adolfo Solá, más conocido como El Payo Solá (1908-1962), fue un compositor, bandoneonista y guitarrista salteño, intérprete de música folklórica de Argentina escrita en su totalidad por él mismo. Está considerado como uno de los precursores del boom del folklore argentino producido a partir de la década de 1950. Es autor de canciones que integran el cancionero folklórico tradicional como «La marrupeña» y «La Solís Pizarro». Su hijo, Juan José Solá, «el Payito Solá», escribió en su homenaje la zamba «Carpas de Salta», mientras que Horacio Aguirre y Hugo Alarcón compusieron «El que toca nunca baila», que lo menciona atribuyéndole la frase del título. Tras el fallecimiento de éste ya que el Payo integraba Los Musiqueros del tiempo e ñaupa, Polo Giménez otro de los integrantes y después de unos meses retorna con el conjunto que quedó integrado en octubre de 1962 con Atuto Mercau Soria en guitarra y quena; Luis Ríos en bandoneón; los cantores Abel Figueroa y Rodolfo Benítez, Rafael Amato en bombo y Polo Giménez en piano.

En el año 1930 Polo Giménez forma un trío junto al violinista Eduardo Belluci y el bandoneonista Ernesto Tejada y Polo al piano con los que actúa en diversos sitios de "la docta". Ingresó como pianista del conjunto de Edmundo Zaldivar hijo a mediados de 1954, junto a su entrañable amigo Atuto Mercau Soria, Mario Arnedo Gallo, Fernando Portal y Alvarez Vieyra al que apodaban cariñosamente "el negro". Don Polo, junto unos amigos forman el conjunto "Los Musiqueros del tiempo i' Ñaupa" con el Payo Sola, Atuto Mercau Soria, Fernando Portal y Mario Arnedo Gallo, aunque a los pocos meses lamentablemente fallece el Payo Sola.

Tres hombres de tierra adentro ! Tres nombres para el folklore: POLO GIMÉNEZ, ATUTO MERCAU SORIA, y el PAYO SOLA. Alguna vez dijimos que este conjunto había logrado reunir: el valle salteño, el cielo de Catamarca y el eterno sol cordobés. Es que, escuchándolos, el arte inconfundible de "los musiqueros", nos transporta a la cuna del folklore.

Esto es lo que reflejan los musiqueros. Personifican el nostálgico reproche de todos:

"¡ Que tiempo feliz el de la niñez, velay;

yo no se para que pasara....!

O aquel recuerdo que queda grabado en el que se acerca a

la "Cuesta del Portezuelo"

... "mirando abajo parece un sueño.

Un pueblito allá, otro más allá,

y un camino largo que baja y se pierde"....

Deseamos rendir en estas líneas nuestro más sincero homenaje a uno de los integrantes de este conjunto recientemente desaparecido: el Payito Sola. Nacido en Cafayate, Salta, Gustavo Adolfo Sola se identificó con el folklore en los propios valles que le dieron vida a su vida y a sus canciones. Su trayectoria con "los musiqueros" fue muy corta, no alcanzo a compartir un año de éxitos, pero el recuerdo imborrable de su figura y hombría de bien, hará que lo tengamos presente al lado de sus amigos de siempre.

EL PAYO SOLA volvió a Salta en su sueño eterno, pero las guitarras podrán despertar cada mañana vibrando con "La Arunguita", "La Marrupeña", "La Solís Pizarro", "A Pepe Guirro", "Milonga del Camino", "La Chismosa", "Pa` que te escondas" .....

<https://www.youtube.com/watch?v=EzDeaEwAcjs> ( A Pepe Guirro- Raul CHuliver)

En 1950 Payo Sola formó el Dúo Romance de dos guitarras, con Ernesto Cabeza ex integrante de los Chalchaleros, de actuación en LV9 Radio Salta, con glosas de Félix Pelayo Patterson.

En 1952 gana el concurso de la zamba, organizado por el círculo, con la "Zamba del Ausente" de letra de César Perdiguero y Manuel J. Castilla, en esta oportunidad salió en segundo lugar la zamba "La Naranjera" de Patterson y Ernesto Cabeza que luego fue rebautizada por "La Nochera" con letra de Jaime Dávalos. Eran miembros del jurado, D'Jallad, Ricardo Falú, José Juan Botelli y el Cuchi Leguizamón.

En 1954 llega a Salta el sello Odeón, buscando un bandoneón cartero y contrata al "Payo" llevándolo a Buenos Aires donde se radica definitivamente.

Forma un Trío y graba las zambas de su autoría: "La Marrupeña", "Solís Pizarro", "Zamba del Ausente", "Cerros" y otras. Lo acompañan artísticamente Juan José García, luego Fernando Portal, Carlos Vega Pereda, con sus hijos María Cristina en el bombo, Juan José en guitarra, y con Eduardo Arbace y Osvaldo Alfaro.

Después fue contratado por el sello Philips y grabó con el dúo de María Cristina y María Teresa Solá (Terucha) "Cuequita de los Coyas", "Regresando (zamba)", "Pajarillo Cruceño (bailecito)" y "El Charanguero" (carnavalito).

Integra el cuarteto de Mario Acerboni, tocando el violín recorriendo la provincia de Buenos Aires actuando en los bailes de los clubes, integró el conjunto Los Musiqueros del Tiempo de Ñaupa, con Polo Giménez, en piano, Atuto Mercau Soria, en guitarra y el Payo en bandoneón, Abel Figueroa en canto y guitarra y Pepe Consoli en canto.

El Payo fue un referente importante en las décadas '1940 y '50 en lo que se refiere a Salta, representaba para muchos la presencia de la música en todas sus manifestaciones populares, y su nombre se lo ligaba al folklore local, sus amigos de siempre fueron el Poncho Marrupe, Eduardo Falú, Cesar Pereyra Rozas, Cesar Perdiguero, Pajarito Velarde, Nicolás Lamadrid, Juan José García, el Curro García, Marcos Tames, Polo Giménez, Atuto Mercau Soria, Arturo Puy, Carlos Vega Pereda, Fernando Portal, Pepe Guirro, Antonio Batiti, Dino Saluzzi, y otros.

El Payo Solá dejó transcurrir su vida entre melodías y se marchó de la escena en silencio, pensando tal vez en los acordes solemnes de una marcha fúnebre. Su recuerdo es algo permanente, puesto que su nombre y su figura, surgen por doquier.

Los Musiqueros del Tiempo l'Ñaupa EP Philips P427.840E

01. LA HUMILDE-chacarera-Julián Díaz

02. EL TUNANTE-danza catamarqueña-Hnos. Lobos

03. SIETE DE ABRIL-zamba-Andrés Chazarreta

04. CUANDO NADA TE DEBIA-bailecito-Andrés Chazarreta

¿Qué es "LA PULPERIA DE MANDINGA"? Es una audición esencialmente vernácula, nacida con el advenimiento de CANAL 9 TV en el que hizo querencia para ganar a través de lo andado hasta el presente un lugar preponderante entre los programas de difusión de las expresiones tradicionales. Con una duración de media hora se inició su propagación, la que, por razones de expectación, hubo de ser extendida a una hora. Plausible resultó la gestión de sus organizadores y de quienes cumplieron la tarea artística en ese lapso. La evidencia de ello quedó plenamente demostrada al ser extendido dicho programa a una hora y media de duración para constituirse, sin lugar a duda, y para regocijo de quienes gustan de las cosas de la tierra, en el programa de mayor duración de la televisión argentina.

Hombres de reconocida capacidad y talento a la par que enamorados trabajadores por la difusión de lo que forma parte del patrimonio costumbrista del país, dieron vida a "LA PULPERIA DE MANDINGA" HORACIO PARISOTTO, infatigable valor de la televisión, tiene a su cargo la responsabilidad de la producción y dirección del programa, estando a cargo del joven e inquieto JULIO MARBIZ, conocido comentarista, todo lo concerniente a la animación. A la pluma del destacado poeta y periodista, de ese ferviente sentid de lo catamarqueño, JOSE RAMON LUNA, se debe el nombre y el libreto que configuran el alma de esta audición, que ya ha ganado el corazón de los televidentes. Figuras consagradas compartieron su éxito y jerarquizaron su salida a la aire. Hemos de recordarlas: Eduardo Falú, Atahualpa Yupanqui, Ariel Ramírez, Horacio Guarani, Antonio Tormo, Suma Paz, Carmen Guzmán, Alberto Ocampo, Waldo Beloso, Los Musiqueros del Tiempo l'Ñaupa, Los Chalchaleros, El Chango Rodríguez, Los Cantores de Salavina, Los Huanca-Huá, Los Cumbaé y muchos más, Esto es, "LA PULPERIA DE MANDINGA"

Los Musiqueros del Tiempo l'Ñaupa graban EN LA PULPERIA DE MANDINGA en sello Philips

01. ZAMBA DEL TRA LA LA - zamba - Polo Giménez

02. LA POCA PENAS - chacarera - Atuto Mercau Soria

03. CADENITA DE AMOR - ranchera - N. Trimani, C. Marcucci

04. LA AZUNGUITA - danza - A. Chazarreta

05. LA QUITAPENAS -

06. OID EL VALS - vals serenata - Edmundo Cartos

07. LA CALLEJERA - zamba - P. de Cervi,

08. ESCONDICO DEL AMOR - escondido - Polo Giménez

09. EL SERENO - danza tradicional cuyana - Recop. de A. Rodríguez
10. LINDA LA VIDA MIA - cueca-A. Mercau Soria, H. Ayala
11. LA CONDICION - danza de época - A. Chazarreta
12. SANTIAGO DEL ESTERO - vals - A. Chazarreta.

Carlos Alberto Montbrun Ocampo (1896 o 1900-1962) fue un director de orquesta, compositor, pianista, guitarrista y cantante argentino, intérprete de música folklórica de Argentina, nacido en la provincia de San Juan e identificado con la música de Cuyo. Está considerado como uno de los precursores del boom del folklore argentino producido a partir de la década de 1950. Es autor de canciones que integran el cancionero folklórico tradicional como la polca correntina "Nendivel" (con Osvaldo Sosa Cordero) y popularizó otras como la zamba "Paisaje de Catamarca", y las cuecas "Las dos puntas" y "Entre San Juan y Mendoza". A comienzos de la década de 1950, tuvo un popular programa de música folklórica en Radio Splendid llamado Las alegres fiestas gauchas, nombre con el que también era conocido su conjunto.

Fallece a los 66 años el 4 de junio de 1962

El Escritor e historiador y folklorista mendocino Juan Draghi Lucero, escribe palabras a Carlos Montbrun Ocampo.

Merced a sus profusos trabajos de campo y recolecciones de datos pudo -en 1938- editar el Cancionero popular cuyano, en éste se encuentra una nutrida y sumamente interesante recopilación de coplas, cuecas, décimas, romances y tonadas.

**Ha caído otro zorzal mendocino. Todavía no resueltos de la desaparición de Hilario Cuadros, la muerte se lleva a otro cultor del canto y música de Cuyo: ha muerto Carlos Montbrun Ocampo.**

Se distinguió este cultor del canto popular por su limpieza y alta dignidad. Siempre se vio a Montbrun Ocampo en círculos selectos y distinguidos. Lejos de aquella postura, no siempre cultivada por desdicha, en que el folklore se confunde con lo chabacano y bajo. Por el contrario, Carlos Montbrun Ocampo escanció nobleza y un innegable sentido de dignidad y altura a su pasión por la musa del pueblo. Pulsó la guitarra, ejecutó al piano y cantó, siempre con aires de señor, de espíritu cultivado y de procederes caballerescos. Esta conducta entraña una postura que ojalá perdure y sea señero. Nada tan digno de ser enaltecido como la pasión por lo nativo, sobre todo cuando se está asistido por elevadas inquietudes.

Carlos Montbrun Ocampo cultivó con persistente preferencia el cantar cuyano. Integrante de una familia de arraigo en Mendoza, no creyó descender cuando se decidió por las duras contingencias de la vida bohemia, alucinado por el llamado del arte nativo. Pudo haber figurado en su tierra natal en altos puestos públicos por su preparación y vastedad de vinculaciones, pero prefirió el duro camino de abrirse un lugar de preeminencia en abierta lucha contra las adversidades.

Con Carlos Montbrun Ocampo desaparece, quizá, uno de los últimos cantores de envergadura del folklore de Cuyo. Le precedió Hilario Cuadros, otro enamorado de la tradición, pero con diferentes nortes en la apreciación de lo nativo. Estos dos cantores desaparecidos, con ser grandes y haber marcado trayectorias propias, se diferencian netamente por ocupar los extremos opuestos del paisaje espiritual de la tradición. Uno cultivó el cantar grato a los salones y peñas de gusto refinado; el otro se plantó en la huella por donde trajinaron los arrieros humildes.

Con Carlos Montbrun Ocampo se acalla una voz netamente conocida en Buenos Aires y el interior argentino. Es posible, dadas las aristas originales de este enamorado del folklore, que no aparezca otro de su misma vibración, por lo que su muerte debe sernos doblemente sentida. Con él termina un estilo y una postura... Ante su tumba recordemos a otros cantores

Con el nombre de Peña de Peñas se inició un nuevo programa radial por Radio Belgrano , que mis padres me llevaban a ver y hasta he bailado en esos estudios de la calle Posadas. Alberto Ocampo y los changos violineros, Los de Córdoba, Jorge CAfrune, Rodolfo Ovejero , Carlos Di Fulvio y las diversas peñas capitalinas y otros. El programa sale al aire los domingos a las 18 hs con la conducción de Miguel Franco y los locutores Leyla Bernal y Enrique Vismara.

Los Cantores de Salavina, inquietos santiagueños que se hallan cumpliendo en estos años una gira por el NOA, y durante su permanencia en JUJUY, ofrecen una serie de recitales en las Termas de Reyes, coincidiendo con la inauguración de la

Primera Galería Internacional de Arte Fotográfico. Termas de Reyes, visite el lugar varias veces, es un paraje del departamento Doctor Manuel Belgrano en la provincia de Jujuy, en el extremo norte de Argentina, a la vera del río Reyes, distante 19 kilómetros de San Salvador de Jujuy, cerca del ingreso a la Quebrada de Humahuaca. La localidad es reconocida por sus aguas termales y hoteles.

Decir Eduardo Falu, es sin duda nombrar a una de las principalísimas figuras de nuestra canción folklórica. Guitarrista admirable, compositor inspirado, muchas de sus páginas musicales – acompañadas con letras de Jaime Dávalos, Manuel J Castilla, Cesar Perdiguero – están llamadas a convertirse, desde ya, en composiciones antológicas. Recordamos Zamba de la Candelaria, Tonada del viejo Amor, Zamba de un triste... La ejecución de Falu acusa un estilo intenso, desgarrado, por momentos sollozante en los sutiles matices que obtiene de la guitarra, siempre poético, límpido, expresivo como nacido del corazón de su tierra salteña, y, al mismo tiempo, en equilibrado modo, reconociblemente vernáculo pero suficientemente universal. Sus ritmos son los de la tierra, lo que quizás no pueda enseñarse, lo hay que beber en sus fuentes. Pero la calidad guitarrística de su ejecución enriquece y jerarquiza lo elemental y desnudo del canto nativo. Su arte se universaliza.

Desde Francia, Alemania , Japón , siempre llegan noticias del notable interés que la personalidad y la obra de Falu están despertando en aquellos y otros países. Grabó en sello Polidor un LP Falu en París en 1959.

En 1959 Eduardo Falú actuó en París. Y ese mismo año vio la luz el disco Falú en París, incluyendo canciones extraordinarias, que luego serían célebres, como "Zamba de la Candelaria", y piezas notables como su milonga "Preludiando" o "Preludio y danza". Con la voz en su plenitud y su exquisito fraseo en la guitarra, esta es una de las grabaciones más importantes del músico y permaneció fuera del catálogo durante más de tres décadas.

Eduardo Falú Grabaciones tk, década del 50

01. VILLANCICO - tema popular - Ramiro Dávalos, Eduardo Falú - S5059 B - 113/51
02. ¡AY, MI AMOR! - aire de vidala - Rolando Valladares, Eduardo Falú - S5059 A - 132/51
03. LA FRONTERIZA - zamba - Eduardo Falú - S5105 A - 237/52
04. COQUITA Y ALCOHOL - aire puñeno - Buenaventura Luna, Eduardo Falú - S5105 B - 238/52
05. LAMENTO EN LA PUNA - fantasía india - Eduardo Falú - S5210 B - 534/53
06. EL ALGARROBO - estilo popular cordobés - Recop. A. González Pilar, adapt. y arreglo Eduardo Falú - S5217 B - 550/53
07. ZAMBITA DE MIS RECUERDOS - zamba - Guillermo Helman - E-54-07 A - 170/59
08. LA QUITA PENAS - chacarera - Eduardo Falú
09. IMPOSIBLE - vidala - J. C. Franco Paez, A. Chazarreta

Polydor anuncia en sus novedades , en junio de 1959, los siguientes conceptos: La aparición de Falú en el panorama de la música trazada sobre las líneas del folklore, tiene el sentido de una saludable irrupción que los argentinos han sabido valorar, al punto de saludarlo como uno de los valores artísticos más tenidos en vista para dar un sentido a sus mejores elementos. Las composiciones incluidas en el disco francés, próximamente grabará para Philips las mismas obras con la matriz original Preludio y danza, López Pereira, India Madre, Algarrobo Algarrobal, Vidalita, Preludiando, Vidala de la copla, La cuartelera, Porque será que parece, Zamba de la Candelaria y Villancico.

Falu cuenta que aprendió solo. Su hermano Alfredo tenía profesor, y miraba lo que él hacía y también le enseñó en Salta un tal maestro Diaz, cuando tenía 11 años. Siempre autodidacta, salvo cuando empezó sus estudios de armonía con el maestro Carlos Guastavino. En Salta cuando era chango allá por 1939, formamos un conjunto que se llamó Los Troperos, lo componían el gringo SANella, Quipildor, un muchacho Martin y Falu, y actuaron en LV 9 Radio Salta.

Un señor de LR 1 Radio El Mundo, un tal Clara lo oyó en Salta y lo contrataron para actuar en Buenos Aires , en Radio El Mundo en 1945 y la primera composición que interpretó fue Fuga del Sol, una obra instrumental. Después actuó en la confitería SAgaro en la que se desempeñaron artistas de jerarquía como Los Hermanos Abalos y Atahualpa Yupanqui . En 1946 actúa en LR4 Radio Splendid . A pocos de iniciarse Canal 7 se presenta en la TV con Manuel J Castilla en una audición auspiciada por General Electric , donde Castilla glosaba sus interpretaciones. Después graba con La Tropilla de Huachi Pampa o los Pastores de Abra Pampa.

La primera obra popularizada fue Tabacalera de Falu y Perdiguero, después Huaytiquina , Albahaca sin carnaval. En 1950 compuso Zamba de la Candelaria , luego Zamba de un triste, Vidala del Nombrador, Rosa de los vientos, El sueño de mi guitarra y una zamba dedicada a la muerte de Güemes, letras de Jaime Dávalos y la música de Eduardo Falu

Cuenta Falu de su vida:

*—Así es. Me llamo Eduardo Yamil Falú. Mis padres son sirios y vinieron al país después de la Primera Guerra Mundial. Mi "tata" se llamaba Juan, y es ya fallecido. El "viejo" era medio lírico, le gustaba escribir, tenía sus versos... Amaba profundamente la belleza de las cosas. Se había enamorado del Norte. Era bastante andariego, como todos los árabes. Yo solía acompañarlo en sus viajes. Fue muy lector de sus libros en árabe y resultó mal comerciante, porque, como le digo, era un lírico. Tuvo mucho respeto por el país y se asimiló rápidamente. Mi madre —que vive— se llama Fada Falú. Tiene el mismo apellido que mi padre, pero vienen de familias sin ningún parentesco. El apellido Falú es común en Siria. Somos cinco hermanos. Por orden de edad: Selva, Alfredo, Ricardo, yo y una hermanita menor, Esther. Todos salteños. Yo naci en El Galpón, el 7 de julio de 1923, pero me crie en Metán, donde viví hasta los 10 años, en una casa de la calle José Ignacio Sierra. El Galpón es un pueblo chico, desde donde sale un ramal ferroviario que va hacia el Chaco. Seguramente fue parada de carretas, que harían noche en los galpones del lugar, de donde vendría el nombre. Inmediatamente de nacer yo nos fuimos a Metán, de modo que casi puedo considerarme nacido en Metán, el lugar donde, como recordará usted, lo degollaron a Marco Avellaneda. Mi hermanita menor nació en Metán. Mis hermanos son abogados. En 1930 nos fuimos a Salta. Yo estudié allí en la Escuela Normal, donde me incorporaban y me "desincorporaban", pues más de una vez quedé libre por inasistencias. Ya desde entonces me apasionaba la guitarra.*



En 1952 Isabel Aretz, la citada investigadora discípula de Carlos Vega, publica *El folklore musical argentino*, texto que en algunos aspectos no ofrece novedades significativas en relación con la obra del musicólogo y sus estudios pertinentes a la cueca; esta continuidad es clara, por ejemplo, en la clasificación de este género como danza, en la descripción de la coreografía, en las observaciones acerca de la conformación cultural e histórica de las músicas tradicionales y en los estudios referidos a los sistemas tonal, rítmico, morfológico y poético.

Las músicas que ofrece Alberto Rodríguez son recopilaciones tomadas de cantores populares; las cuatro cuecas presentadas en la edición original del cancionero fueron aprendidas por esos cultores entre 1890 y 1920 aproximadamente, enseñadas por otros músicos –“viejos cantores de la provincia”– o en el seno familiar –“de labios de su señora madre”–; el dato más antiguo lo proporciona don Ulderico Ibáñez acerca de la citada cueca de estructura “primitiva”, quien “aseguró haberla oído en el año 1875”; fechas similares, en cuanto a recopilaciones y períodos de aprendizaje de los cultores que aportan la información, son manejadas en el *Cancionero Popular Cuyano*, de Juan Draghi Lucero, editado también en 1938. A pesar de los cambios implicados por la mediación de la tradición oral y de la transcripción musical, estos textos nos hablan de la vigencia de la cueca en Cuyo desde mediados del siglo XIX, aunque no sepamos cómo sonaban esas músicas. Don Alberto Rodríguez, actúa entre Bs AS y Mendoza.

A Rodríguez cuyano tradicional, en el mundo mediatizado desde el momento mismo de su llegada a Buenos Aires, situación que contribuirá, como veremos, a la cristalización del género.

*“...esto provocó que la RCA Víctor, una de las compañías que ya estaba trabajando en folklore, invitara a folkloristas de distintas regiones; uno de los primeros que va de Mendoza fue don Alberto Rodríguez, que en principio, iba con una orquesta típica; otro fue Ismael Moreno.” (Víctor Pizarro,).*

Carlos Vega, en el “Breve estudio preliminar” que prologa al Cancionero Cuyano de Rodríguez, editado en 1938, habla de Moreno y lo ubica como el director del primer conjunto cuyano que llega a Buenos Aires, entre 1930 y 1933, y como el responsable de hacer “imprimir un primer cuaderno de veinte composiciones” de música de Cuyo en 1936 (Vega, 1989 [1938], haciendo referencia a El Cancionero Mendocino.

Lo que nos interesa destacar del cancionero de Moreno, además de poner en evidencia que fue editado dos años antes que los conocidos cancioneros de Rodríguez y de Draghi Lucero, es que en el momento de su impresión este músico ya estaba totalmente inserto en la industria discográfica, como lo revelan sus reflexiones sobre “El disco portador de la música autóctona y del canto criollo”, parágrafo con el que concluye el libro, y los catálogos de discos ofrecidos en la última página, uno titulado “Obras grabadas en discos VICTOR del compositor y folklorista mendocino Ismael Moreno” con 43 obras, y otro bajo el título “En discos NACIONAL”, con 13 composiciones; es decir, 56 composiciones en total, 13 de las cuales aparecen con la denominación cueca. (Moreno, 1936).

En general, podemos decir que durante los años 20 comienza en Cuyo una etapa de profesionalización de un grupo de músicos populares que pocos años más tarde, en la articulación con la década siguiente, deciden aventurarse en Buenos Aires e introducirse en un medio hostil pero promisorio. El conjunto de mayor trascendencia de esos años, en los que se da inicio al periodo que hemos denominado de la cristalización, es, sin dudas, Los Trovadores de Cuyo, liderado por el mendocino Hilario Cuadros. Notablemente, ni Vega ni Rodríguez dan cuenta de la obra de Cuadros, ni siquiera en el “Breve estudio preliminar” Salinas, Pelaia y Moreno –tomados en cuenta por Vega en su síntesis– ni Zenteno, Bustos o Tascheret –algunos de los cantores populares nombrados por Rodríguez–. De todas formas, y a pesar de esas omisiones, la obra de Hilario Cuadros aún está viva en la memoria de los músicos que compartieron con él algunas de sus experiencias musicales.

“Sí... él llegó [a Buenos Aires] en el año 30... 28, 30. Y lo que grababa... siempre cuyano, todo cuyano. Hilario no se salió de esa rítmica. Lo único que tiene Hilario [fuera de lo cuyano], es que se grabaron pasillos, pero nunca para Argentina... para Colombia.” (Santiago Bértiz, 8/6/2002).

Significativamente, la primer relación que hace Santiago Bértiz al hablar de Cuadros y de la llegada de Los Trovadores de Cuyo a Buenos Aires es con los estudios de grabación. El disco y la radio fueron dos pilares que colaboraron de forma determinante en la carrera de estos músicos y en la difusión de los géneros cuyanos; en algunos casos, fueron la propia carrera; y esto obligó a estos artistas a mudarse a la capital.

“Hilario se iba con los tres que venían y cada uno allá se iba para su lado. Allá no trabajaba nunca Hilario. Lo único que hacía Hilario en Buenos Aires era grabar, grababa en Odeón todos los temas de él y venía el disco acá... se acuerda?... en 78. La gira la hacíamos con Hilario acá sí.” (Santiago Bértiz, 8/6/2002)

El músico Nolo Tejón nos cuenta de su infancia en plena ciudad de Mendoza “...en la calle Chile, a una cuadra y media de la Plaza Independencia, que es donde he pasado mi niñez y mi juventud” y recuerda los programas radiales de esa época; sucede que aunque se emitían desde Buenos Aires eran retransmitidos localmente en todo el interior del país; Tejón es nacido en 1925, lo que ubica su narración en plena década del 30.

A pesar de haber sido uno de los guitarristas de Los Trovadores de Cuyo en su última etapa, desde el 45 hasta su disolución en el 56, Santiago Bértiz conoce en profundidad la historia de Hilario Cuadros y su conjunto.

“Las Alegres Fiestas Gauchas. Álbum de 10 composiciones de C. Montbrun Ocampo. Popularizadas por su autor en la audición ‘Las Alegres Fiestas Gauchas’ transmitidas por ‘Radio Splendid’.

Sin el masivo antecedente de La Tropilla de Huachi Pampa difícilmente se hubiera dado la carrera solista de Tormo de la manera exitosa en que pocos años más tarde se daría. Nos cuenta al respecto don Santiago Bértiz:

“Y Tormo cantaba en el dúo Tormo-Canale; cuando se termina La Tropilla en Radio El Mundo, cada uno se va... y Tormo se vino a San Juan, ahí tenía los hermanos; y empezó a trabajar en una bicicletería, porque de canto no venía nada; él nunca cantó solo, siempre el dúo Tormo-Canale. Y yo trabajaba en Radio Aconcagua [en Mendoza], que es la Radio Nacional ahora, y se entera Pozo, el director de la radio, que estaba Tormo en San Juan, y le mandó un telegrama que viniera urgente para escucharlo; acá gustaba muchísimo; cuando estaba La Tropilla yo me venía a escuchar... cantaban muy bonito. Y claro, se viene Tormo como prueba... y al cabo, inmediatamente entró cantando... ¡solo!; y se buscó un repertorio para cantar solo.” (Santiago Bértiz, 8/6/2002)

“Félix Dardo Palorma anduvo recorriendo casi todo el país; estuvo en Tucumán, allí escribe Cañera tucumana; estuvo con la Orquesta Calchaquí de Acosta Villafañe; llegó a grabar con el dúo Ruiz Gallo-Pérez Cardozo; después grabó con René Ruiz, el dúo Ruiz-Palorma. La década fuerte de Palorma es la del 40, pero ocurría que él sacaba todas las cosas de aquí de Mendoza, y las llevaba con él, un tipo trashumante...” (Víctor Pizarro, 6/6/2002)

A principios de los 40 comenzó su actividad en Buenos Aires, aunque nunca ocupó un lugar tan mediático como Luna, Ocampo, Cuadros o Tormo. Si bien en las primeras décadas su obra se vio opacada por los intérpretes de mayor visibilidad, algunas de sus composiciones se han convertido en sinónimo de la música cuyana, como Póngale por las hileras o La viña nueva, cuecas compuestas alrededor del 50.

“Yo le comenté que el problema del formato nace por seguir la línea de Hilario Cuadros y Los Trovadores de Cuyo, que era lo que en ese momento cantaba todo el pueblo... cantaba más a Cuadros que a Félix Dardo Palorma.

Palorma necesitó un tiempo después para hacer valer el peso de sus cuecas. Cuando muere Hilario Cuadros, esa línea pasa a ser condición sine qua non para hacer folklore cuyano.” (Víctor Pizarro, 6/6/2002)

“Palorma ya era muy conocido; se vino acá después de la trayectoria de él en Buenos Aires, se vino a vivir acá; y acá como autor, como intérprete... muy bueno. Ya en Buenos Aires tenía cartel; allá hizo Póngale por las hileras y todas esas cosas las hizo en Buenos Aires. Acá grabó muchos temas nuevos y nosotros lo acompañábamos.” (Santiago Bértiz, 8/6/2002)

A mediados de los 50 el silenciamiento de Tormo por la dictadura (1955), las muertes de Luna (1955) y de Cuadros (1956), y la radicación de Montbrun Ocampo en Mendoza (1958), provocaron una grave pérdida de visibilidad de música y músicos cuyanos en los medios de Buenos Aires y en consecuencia, en todo el país; estos lugares estaban siendo ocupados por conjuntos musicales norteños –liderados desde Salta por Los Chalchaleros– que experimentaban un sostenido proceso de consagración desde principios de la década, y por las primeras importaciones del exitoso rock and roll estadounidense. El poderoso centralismo instalado en la Argentina, que amplifica el éxito de las producciones mediatizadas, funciona como dispositivo perverso ninguneando a las músicas que no circulan con suficiente intensidad por ese centro hegemónico. En el descentramiento de espacios culturales de producción, circulación y consumo, queda bien claro cuál es el centro y quiénes son los descentrados.

La fórmula musical “Trovadores”, en una actitud conservadora que colaboró a la consolidación definitiva de las estructuras musicales: Clemente Canciello con Cantares de la Cañadita, y en la década siguiente Santos Rodríguez con Las Voces del Plumerillo, entre otros. De todas formas, la música cuyana nunca volvió a ocupar el lugar privilegiado que tuvo hasta mediados de los 50.

Justamente, gran parte del éxito del repertorio folklórico argentino hasta entrados los 60 fue consecuencia de la sencillez de estas composiciones, que le permitía a cualquier aprendiz de guitarra acompañar el canto rasgueando el instrumento –con acordes tríadas, en posiciones simples, sobre las funciones armónicas elementales– y así reproducir los éxitos del disco, de la radio, de los espectáculos. Inclusive tocar la guitarra y cantar ese repertorio formaba parte de los ritos de socialización de los adolescentes.

Al promediar el siglo, entonces, en la música popular identificada por músicos, públicos e industria como folklore argentino, se produce un recambio geo-cultural: sobreviene un primer retraimiento de música y artistas cuyanos, y un notable avance de los salteños y santiagueños, provocándose un movimiento masivo en torno a estos intérpretes y su repertorio, que explotaría durante los primeros 60. Algunos compositores cuyanos como Tejón se vieron beneficiados por el auge que tomó el folklore a partir del surgimiento de Los Chalchaleros y de la consagración del formato “chalchaler” –4 cantantes, acompañándose con tres guitarras y bombo legüero–, que hicieron suyo otros grupos musicales en todo el país; este movimiento generó la necesidad de incorporar permanentemente material inédito o que no hubiera alcanzado todavía trascendencia nacional.

Las cuecas de Tejón, de Palorma, de Cuadros y de Montbrun Ocampo, entre otros, fueron incorporadas masivamente al repertorio argentino por mediación de los conjuntos norteños, aunque con importantes cambios texturales y tímbricos: mayor densidad de guitarras con funciones de acompañamiento, menor lucimiento de estas cuerdas en las intervenciones melódicas –tanto en introducciones como en arreglos durante el canto–, la inclusión del bombo legüero –casi un pecado desde el tradicionalismo cuyano–, y un tratamiento tímbrico y dinámico en las voces totalmente distinto –con mayor contraste en las intensidades, incluyendo acentuaciones prácticamente “golpeadas” y finales de frase casi inaudibles–.

*“En esa primera etapa me conecté con Los Chalchaleros, con Los Fronterizos... era fines de los 50... bueno, y les di a ellos estas cosas; Los Chalchaleros llegaron a Buenos Aires y lo grabaron ¡al otro día a Jugueteando! para evitar que lo grabaran Los Fronterizos, que también se lo había dado a ellos... Y no grabaron Río que va lejos porque en esa semana Los Fronterizos también lo grabaron. Y no cantaron Remolinos porque lo grabaron primero también Los Fronterizos... ¡es infame el asunto... a mí me parece una porquería... directamente eso!” (Nolo Tejón, 10/9/2002).*

Desde mediados de los años 50 la música cuyana comienza a perder visibilidad nacional en sincronismo con el auge que empiezan a lograr músicos y músicas del centro-norte y norte del país, ganando notable protagonismo géneros que impregnán desde los 60 el repertorio de cualquier conjunto enrolado en el folklore argentino aunque sus integrantes no sean norteños, tendencia que no sólo se ha mantenido sino que se ha acentuado en las últimas décadas.

La tonada moviliza entre sus cultores un fuerte sentido de identidad pero que es vivido íntimamente, que difícilmente se

exterioriza, que se concreta corporalmente en expresiones profundas aunque involucrando pequeñas dimensiones, que no se colectiviza, marcando, en consecuencia, ciertos límites en cuanto a espacios de producción.

Y dentro del género es posible señalar un canon de obras, las cuecas de los cristalizadores, que por más de medio siglo han emocionado y hecho bailar a miles de cuyanos.

"Hay cuecas que distinguen a Cuyo, como por ejemplo, lo que hizo Hilario Cuadros con Cochero 'e plaza, lo que hizo don Félix Dardo Palorma, con Póngale por las hileras, en San Luis tenemos Caminito del Norte y La calle angosta, dos temas que distinguen al folklore regional. A donde vayas, hasta en el extranjero ha trascendido mucho, yo he podido estar afuera, y La calle angosta se canta en muchas partes del mundo... y Cochero 'e plaza... no te digo nada! es hermoso... Póngale por las hileras... son cosas que distinguen a Cuyo. Y las han grabado no solamente intérpretes de acá de Cuyo, sino muy mucha gente... lo ha llevado Mercedes Sosa que grabó La calle angosta, por ejemplo, una mujer tan importante como ella."

Los Trovadores de Cuyo y Los Tropelos de Pampa de Achala graban ENCUENTRO E-CE 52568 4 para EMI Odeón en 1946

Los Trovadores de Cuyo dirigidos por Hilario Cuadros

01. LA DE CUPIDO - cueca - Hilario Cuadros

02. CAMPANITA DE SANTO DOMINGO - vals - R.A. Laborda, José Zavala

03. EL CHAÑARAL DE LAS ANIMAS - canción - A. Q. Allende, R. A. Laborda

04. CAÑADITA ALEGRE - gato - Hilario Cuadros

05. LA TONADITA CUYANA - canción - Hilario Cuadros, T. Lucero

06. EL PICAHUESO - cueca - R. A. Laborde, L. Arrieta

07. LA LLORONA - zamba - G. C. Peñaloza, J. L. Padula

08. LA MADRUGADA - tonada cuyana - Saúl Salinas

Los Tropelos de Pampa de Achala Dirigidos por Marcos López

09. ZAMBA DE LA TOLDERIA - zamba - B. Luna, O. Valles, F. Portal

10. TONADA DEL ARBOLITO - tonada - popular, arr. P. Herrera

11. LA MAYOR - chacarera - Ch. Rodríguez

12. CERRO DE LA GLORIA - cueca - C. Allende, E.C. Riquelme

13. MI ESTRELLA - vals - S. Salinas, arr. J. Razza queno

14. EL MIAU MIAU - gato - M. A. Villafaña

15. AL PIE DE LA SIERRA GRANDE - cueca - H. A. Cámara

16. VIRGEN DE LA CARRODILLA - canción de vendimia - Hilario Cuadros, P. Herrera

Con el acento dulce que encierra en sus reminiscencias de yaraví y salmo misionero, y evocando la antigua "tonadilla" española, la TONADA cruza el Ande peruano, luego las tierras de Arauco, y se aquerencia en Cuyo, pletórico de dormidos manantiales y cantarinas vertientes. En tierras huarpes adquiere el matiz romántico y sentimental del hombre lugareño, y estira sus melodías hasta las estribaciones del noroeste cordobés, donde la contuvo la Sierra Grande.

Allí la aprendió MARCOS LOPEZ en antiguas tropeadas por la Pampa de Achala, y por eso la defiende y la hace criolla, cuando regala la emoción de un "cogollo", que siempre se paga con un trago.

Aquí están "LOS TROPEROS DE PAMPA DE ACHALA"...formado por Marcos López en 1947, cantores nativistas que reviven en expresiones de la música tradicional sus atributos de auténticos defensores de lo nuestro. Integraban el conjunto Campos, Mansilla, Arbós, Narvaez, y Bedoya, Noia y Julio Arce en guitarra. Aquí está MARCOS LOPEZ, ofreciendo otra vez ésta, la inolvidable TONADA. ¡Música hermosa y sentimental, con letras blancas, de profundo contenido espiritual; sabe arrancar lágrimas al criollo auténtico, que se siente íntimamente compenetrado con la sencillez de la Tonada...!

"TONADA DEL ARBOLITO", reliquia musical que allá, en la distancia agreste de las serranías, todavía ocupa un lugar privilegiado en el corazón del criollo humilde, apegado a la tierra.

Por eso, MARCOS LOPEZ ha querido volver con la TONADA, para avivar el alma, como el revolear de los ponchos federales siguiendo el banderín azul y blanco de las legendarias mandoneras. Actuaban los sábados a las 14 por Radio El Mundo.

Viejas tonadas, que nacieron en Cuyo y poblaron de música las serranías cordobesas, como un hábito tradicional a los rumbos de la estrella... Canten, "TROPEROS DE LA PAMPA DE ACHALA"... los valores auténticos, que perduran porque la misión que nos dejaron Hilario Cuadros, Manuel Acosta Villafaña, Buenaventura Luna, y todos los que sembraron la semilla tradicional argentina, germinará en embriones de fe. Nuestras canciones perdurarán por siempre, mientras quede encordada una guitarra, un criollo se emocione con un cogollo y en el silencio conmovedor de las serranías resuenen con voz de Patria las voces de TROPEROS DE LA PAMPA DE ACHALA cantando la TONADA DEL ARBOLITO... (RUBEN E. SEGURA)

Entre 1951 y 1957, cambia el conjunto y se reduce a Arbós, Narvaez, Mansilla y López. Entre esos mismos años actuó

independientemente el dúo Arbos-Narvaez. Por esos años Marcos Lopez cantó con Moreira y Así. Después de fines de 1958, Marcos López forma dúo con Remberto NArvaez, actuando en Radio El Mundo.

Revista Folklore

Dice así Marcos Lopez

—Naci en Cura Brochero. Soy cordobés de pura cepa. Desciendo de D. Manuel López, llamado "el quebracho López", que fué gobernador de Córdoba en la época de Rosas. Salí de mi pago en 1930 y durante varios años estuve radicado en General Villegas. Pero artísticamente me hice en esta Capital, sobre el bagaje de mi formación codobesa con fuerte influencia cuyana. El oeste de mi provincia, por razones de geografía, canta y baila mucho la música de Cuyo.

—¿Cuáles fueron sus primeros pasos aquí?

—Junto con Velarde, Vergara, Peralta Dávila y otros amigos fundamos en 1940 el Centro Tradiciona-



En noviembre de 1962, regresaron al país Los Chilicotes, luego de 11 meses de gira actuando por Chile, Perú. Regresaron a Bs AS y Carlos Robino se desvinculó del conjunto, siendo reemplazado por Orlando Guerrero.

Don Atahualpa Yupanqui hace unos pocos años atrás compuso algunos temas como los que vemos abajo su letra. Temas que nadie canta actualmente. Otros temas son Vidala y Nostalgia, Chaca Trunca , Bombo zambero.

**BURRUYACU**  
ZAMBA TUCUMANA

I

En un tordillo de noble estampa,  
luciendo un poncho rojo y azul,  
por ver los ojos de una gauchita  
llegué a tus montes, ¡Burruyacú!  
Mientras la luna, lámpara tierna,  
sobre los campos daba su luz,  
pasé cantando mis vitalidades  
por tus arenas, ¡Burruyacú!  
Se van los tiempos, como las hojas  
en el otoño.  
¡Se van! ¡Se van!  
Pero te llevo siempre en el alma.  
¡Mi pago criollo!  
¡Mi Tucumán!

II

A mi gauchita, como recuerdo,  
le di mi poncho rojo y azul.  
Y una mañana me fui del pago,  
Y ¡adiós! te dije, Burruyacú.  
Tal vez un día busqué tu amparo,  
Y allí descansé bajo una cruz.  
Mientras la luna besa, tranquilla,  
tus chafarrales, ¡Burruyaed!  
Se van los tiempos, como las hojas  
en el otoño.  
¡Se van! ¡Se van!  
Pero te llevo siempre en el alma.  
¡Mi pago criollo!  
¡Mi Tucumán!

de ATAHUALPA YUPANQUI

**La Vuelta del Tucumano**

I

Por el camino del monte  
vuelvo a mi pago otra vez.  
Para cantar en los cerros  
toditas las penas que lejos pasé.  
No olvida su patria chica  
aquel que sabe querer.  
Es que la tierra nos llama  
y adentro del alma nos grita ¡Volvé!  
¡Bien haiga mi pago lindo,  
tu sombra vengo a buscar  
para cantar en la noche  
vidalas y zambas de mi Tucumán...  
(áura)

Para cantar en la noche  
vidalas y zambas de mi Tucumán...

II

Arenas de Chilicasta  
¡Cuánto me han hecho pensar!  
¡Ah, tiempos cuando pasaba  
cantando vidalas por el arenal...  
Cerrito de las vicuñas,  
¡Las voces que te crucé  
mientras cantaba sus coplas  
el Cumpa amacheño que nunca olvidé...!  
¡Bien haiga mi pago lindo,  
tu sombra vengo a buscar;  
¡Para cantar en la noche  
vidalas y zambas de mi Tucumán...!  
(áura)

¡Para cantar en la noche  
vidalas y zambas de mi Tucumán...!

música de  
**PABLO DEL CERRO**  
 letra de  
**ATAHUALPA YUPANQUI**

La segunda zamba se encuentra tambien con el titulo LA Vuelta al Pago.

lista Provincianos Unidos. Queríamos difundir el folklore nacional. Recuerdo que a veces salíamos con conjuntos nativos por las calles del centro. Hoy se diría que estábamos haciendo "promoción" folklórica. Muchos no nos tomaban en serio. Solia oírse: ¡Mirá, ahí van los disfrazados de gauchos! Claro que mucha gente nos aplaudía y nos animaba a proseguir. Veintitantos años atrás dedicarse al folklore y empezar a padecer era casi lo mismo.

—¿Cómo ve usted desde sus comienzos la marcha del folklore?

—Ve su marcha ascendente como una consecuencia, en parte, del desarrollo de nuestra industria, desarrollo que a su vez tuvo origen en la falta de muchas cosas esenciales durante el transcurso de la Segunda Guerra Mundial. La perspectiva de trabajo impulsó a la gente del interior, que llevaba una vida muy precaria en provincias, a venir a laborar a las fábricas y talleres que a diario se abrían en la Capital y en el Gran Buenos Aires. Se fueron adaptando a los gustos y costumbres "porteños", hasta a la música ciudadana. Pero en los equipajes pobres también habían traído, "colada", la nostalgia. Y dando gusto a esa nostalgia, ellos, que sumaban decenas de miles, ampliaron considerablemente la platea del aire de las audiciones de música autóctona; fueron los compradores "a carradas" de los discos de éxito del género; y propiciaron la creación de enorme número de peñas y centros nativistas.

Alberto Castelar TU ME PEDISTE UNA ZAMBA La zamba, hija directa en nuestro país de la antigua zambacueca y hermana de las cuecas argentinas y bolivianas, como así también de la cueca chilena, que es la danza nacional del país hermano, y de la marinera peruana, también danza nacional de la república amiga, puede ser considerada como nuestro ballet nacional por su histórica trayectoria y por el cariño entrañable que le han dispensado los nativos que se cobijan bajo el celeste y blanco de nuestra bandera. A más de ciento cincuenta años de nuestra emancipación como nación libre y soberana, la zamba aún espera que sea declarada oficialmente "danza nacional argentina". Mientras tanto los criollos le seguiremos rindiendo culto a través de los siglos.

Dos pañuelos en el aire  
descubren nuevo romance  
Dos pañuelos que suspiran...  
Dos pañuelos que se mueven  
tras un cariño entrañable.  
Danza, canción y ternura:  
Trilogía inseparable.  
¡La zamba se hace más zamba,  
cuando el amor se hacen baile!

El transscrito es un fragmento de un humilde poema que me pertenece, titulado "Romance de zamba". Lo he querido recordar en este comentario de la brillante selección de zambas que nos ofrece nuestro artista ALBERTO CASTELAR, admirado por sus cultas dotes de sobresaliente pianista de inspirado compositor, en virtud de que la zamba es eso: un delicado romance poemático, por ello posee dulzura, primor, encanto, delicadeza, su gestión y ternura...

La zamba es como el corazón: palpita en una sutil expresión de amor. El nombre de zamba es femenino. Será por eso que, como la mujer, luminosa de esplendorosa belleza, llega a lo más íntimo del sentimiento del hombre. Pero también el espíritu del bello sexo es sensible ante el hechizo de su presencia. La zamba es sensitiva, por eso se torna a veces en gallarda, vibrante, bizarra y arrolladora. Pero por sobre todas esas impresiones, la zamba es un delicado y romántico poema de amor.

El espíritu idealista y sentimental de ALBERTO CASTELAR tuvo la estimada idea de llevar por primera vez al disco veintiocho temas de zambas, en una cuidadosa selección de diversos autores, incluyendo además algunas obras tradicionales y otras surgida de su numen. Tal es así que el título del presente "long play" le lleva el sugestivo nombre de "TU ME PEDISTE UNA ZAMBA" que le pertenece y que le brindara tan caras satisfacciones por la aceptación de su público, que la cuenta entre sus predilectas.

En cada banda de este álbum se incluyen dos temas de zambas, y fueron grabadas por nuestro artista en solo de piano, con acompañamiento rítmico de guitarras, bombo autóctono y contrabajo. La inmensa legión de admiradores de ALBERTO CASTELAR no hay duda que se deleitarán escuchando y danzando esta hermosa selección y podrán decir

¡La zamba se hace más zamba,  
cuando el amor se hacen baile!

Alberto Castelar, gran pianista nacido en los pagos de San Pedro, conduce por Canal 7 desde enero de 1961, Sábados Nativos. Castelar ha sido figura central de Peñas en TV, - programa que mis padres me llevaron a ver,- y que contaban con la colaboración del trío Rey-Dalera y Acosta y la cantionista de motivos del litoral Elsa Falcon, con la animación de Cristina Berys y Jorge Beillard .



EN noviembre de 1962 Revista Folklore da una tabla de popularidad de los temas que más se difundían por las radios

capitalinas

- 1) Sapo Cancionero de Chagra y Toledo; grabada por Julio M Cabral; Los de Salta, Carlos Vega Pereda, Los Cantores de la Huella, Los Gauchos. RAUL CHULIVER [https://youtu.be/xlrltYH2\\_yI](https://youtu.be/xlrltYH2_yI)
- 2) Guitarrero, zamba de Carlos di Fulvio, grabada por el mismo Di Fulvio, H Guarany, Los Vallistas, Los de Salta, Los Tucu Tucu. RAUL CHULIVER <https://youtu.be/38kyijl55KU>
- 3) Zamba De abril DEL Chango Rodriguez ; 4) Trago de Sombra de Falu y Davalos, grabada por Los Fronterizos, Falu, Los Cantores de Añatuya y Los de Salta. RAUL CHULIVER <https://youtu.be/3DwbIjsjDvKk>
- 5) Paloma, zamba de Neves y Oneca, grabada por Los Andariegos, Los Quilla Huasi y Julio Molina Cabral.

Horacio Guarani graba para el sello Phillips Horacio Guarany en 1960

01. Milonga para mi perro - milonga - Eraclio Catalín Rodríguez (Horacio Guarany)
  02. La dejé partir - zamba - Arsenio Ismael Aguirre
  03. La guerrillera - cueca - Eraclio Catalín Rodríguez (Horacio Guarany)
  04. De Simoca - zamba - José Ignacio "Chango" Rodríguez
- CANTARES NORTEÑOS en PHILIPS EP P 427 809 E en el mismo año 1960
01. Luna de Tartagal - taquirari - José Ignacio "Chango" Rodríguez
  02. Vidala del amor perdido - vidala chayera - Eraclio Catalín Rodríguez (Horacio Guarany), Julio César Isella
  03. Huérfera Virginia - cueca boliviana - Simeón Tadeo Roncal Gallardo
  04. Cuando me vaya - zamba - José Ignacio "Chango" Rodríguez
- Horacio Guarany CORAZÓN DE LA TIERRA en PHILIPS P 440.128 T Simple 33 R.P.M.
01. GUITARRERO - zamba - (Carlos Di Fulvio) -
  02. PUENTE PEXÓA - rasgado doble - (T. Cococmarola - A. Nelli) -
  03. CAMINO DEL ARENAL - takirari - (Chango Rodríguez) -
  04. CUATRERO - zamba - (Horacio Guarany)

Horacio Guarany nació en Alto Verde, un pequeño pueblo del Chaco santafesino, junto al Paraná. Podemos decir que su nacimiento físico coincide con su nacimiento musical y ya a los ocho años canta con auténtico gusto las canciones de su tierra, en su inolvidable escuelita de Alto Verde.

En 1942, adolescente aún, llega a Buenos Aires con la esperanza de ganarse un lugar entre los cultores del folklore. Pero los comienzos fueron duros y las puertas del canto se cerraron ante su grito montaraz, y debió volver al río que le vio nacer para ganarse el pan. Remontó su curso innumerables veces en barcos madereros. Del río pasó a los mares del mundo a bordo de embarcaciones de ultramar. Recorrió mil puertos y ciudades, no olvidándose nunca del canto y aprovechando todas las circunstancias para dar rienda suelta a su marcada personalidad de intérprete.

De vuelta a Buenos Aires se encuentra con Herminio Giménez, quien lo vincula con la música paraguaya. Tanto a Giménez, como a Asunción Flores y a otros grandes de la música guaraní, debe mucho en el duro devenir de su carrera artística.

Luego de separarse de Giménez, forma con un grupo de amigos el conjunto "Los Amerindios", actuando por dos años en radios y salas del país. Luego vuelve a Europa, pero ya como artista en maduración, llegando hasta Rusia, Polonia y Checoslovaquia.

De regreso a Buenos Aires, el popular Miguel Franco lo presenta en su audición "Un alto en la huella". Pasa luego a debutar en Radio Belgrano con enorme suceso. Ya ha sido consagrado, y esta presentación constituye el comienzo de su brillante carrera actual y de su total maduración como intérprete de singulares dotes. Actúa luego en Radio El Mundo y, a partir de ese momento, realiza continuas giras por el interior del país, alternadas con exitosas actuaciones de televisión y radio.

Desde 1960 es artista exclusivo de Discos Phillips, quien entrega ahora su primer LP con inocultable orgullo.

Horacio Guarany en Philips 13917 en 1962 el LP.

01. Cuando me vaya
02. Milonga para mi perro
03. Paisaje sureño
04. Vidala del amor perdido
05. La Felipe Varela
06. Huérfera Virginia
07. Del amor ausente
08. La guerrillera
09. La dejé partir
10. Bagualerito
11. De Simoca
12. Luna de Tartagal.

También Guarani graba en octubre de 1962 Golpeando Cantos; Rodolfo Zapata graba su LP en el sello Music Hall ; Los Huanca Hua también graban su LP en Odeón Pops; Antonio Tormo vuelve a grabar en el sello Disc Jockey; Ramona Galarza graba su LP en el sello Odeón.

Marcos Tames con su conjunto El Chañarcito, ha grabado más de 300 grabaciones para el sello TK . Con Payo Sola fueron los primeros en formar orquestas para la grabación de obras folklóricas bailables. Hace unos meses atrás en 1962 terminó de grabar un LP . con temas que incluye Zamba del 11 de los Hnos Diaz; Ninguna como tu, y Chacarera del Cocinero ambas de Tames y Di Giulio; La tabiqueru, gato de Paz y otras.

Un conjunto surgido en Mar del Plata, Los Vallistas, que se lanzaron a la conquista de Bs As. Integran el mismo Mauricio

Castelli , Jorge Sotelo, Carlos Pistochini y Omar Prezioso. Tres guitarras y un bombo.

EL primer tema que cantaron fue Mi viejo Tucumán del Chango Rodriguez. El nombre es debido a que en el norte argentino quien nace y vive en los valles es llamado vallisto, idea que sugirió Pistochini. Oficialmente el conjunto nació el 5 de enero de 1961. Comenzaron primero como trío, luego se incorpora J Sotelo. Algunos del grupo actuaron antes de formar el grupo. Pistochini y Sotelo con Raul FLorio y Carlos Lora formaron Amuy Keipy , del quechua Vengan aquí.

El 12 de noviembre se realiza en el Teatro San Martin de Avellaneda un Homenaje a Los Hermanos Abrodos con motivo de su viaje a Los EEUU. Actúan las grandes y descollantes figuras del folklore argentino.

Sijifrido Pavón Cantante y guitarrista, nació en Rafaela, Provincia de Santa Fé, el 22 de Noviembre de 1922. Se inició en el canto y la guitarra en forma intuitiva cantando en reuniones familiares trasladándose en la década del 50 a Buenos Aires donde tiene la oportunidad de realizar sus primeras presentaciones en pistas de la época. En esta etapa conoce al cantante y guitarrista correntino oriundo de Santa Lucía, Carlos Alberto Maciel, con quien lo uniría una relación artística y de amistad por el resto de sus días. En el año 1958 el dúo "Pavón - Maciel" reciben la invitación del acordeonista correntino Ruperto Delgado para integrarse a su conjunto, con el que realizan presentaciones en las principales pistas de la época. En 1961 "Pavón - Maciel" junto al bandoneonista formoseño Juan Bernabé Guerra forman el "Trío Añoranzas" con el que se presentan por espacio de 2 años. En el año 1962 el dúo "Pavón - Maciel" es convocado por Isaco Abitbol para realizar la que sería su primer grabación. Junto al "alvearense" registran para el sello "Music Hall" el chamame "Tu Pañuelo" autoría de Avelino Flores y Salvador Miquerí. Posteriormente en 1963 se integran al conjunto "Los Trovadores Guaraníes" que dirigía Adolfo Sánchez, nuevamente junto a Guerra y al bandoneonista chaqueño Pibe Díaz. A mediados de los 60 el dúo "Pavón - Maciel" se integra al conjunto del bandoneonista correntino Líder Rodríguez en el que permanecen hasta el año 1968 sin dejar registros grabados.

=====



La Patria es una danza de galanteo de pareja suelta e independiente y de ritmo vivo. En el desarrollo de su juego coreográfico, el caballero corteja a la dama, mientras ambos simulan, en ciertas partes, algunos movimientos y maniobras militares, inflamados de patriótico entusiasmo. Se baila con pañuelo enfrentados, con paso común de gato.

El profesor Pedro Berrutti, que tuve el gusto de conocer, me envió sus danzas, con sus coreografías e historia. Además publicó el Manual de Danzas Nativas.

Abordando un poco en la historia de la danza , son muy escasas las referencias, que tiene una hermosa música y letra, lo que sabemos es que en el Siglo XIX se bailó en Bs AS y Santiago del Estero.

Andrés Beltrame indica que se practicó en el partido de Tuyu y en sus alrededores de BS AS. Domingo V Lombardi dice que puede haberse gestado en nuestro país en la época de las luchas por la emancipación. Cualquiera haya sido el lugar de su creación , La Patria pertenece al grupo de las danzas americanas derivadas de las europeas que España nos trajo en los tiempos de su dominación y que aquí se transformaron, adquiriendo sabor local.

La letra es, en sus primeros versos, una adaptación de las voces de alerta que daban las patrullas nocturnas en la ciudad de BS AS, allá por los tiempos de vida libre.

Andrés Beltrame publica su versión musical en el cuaderno Nº 36 en noviembre de 1934, hace 91 años.

Domingo Lombardi indica que le fueron proporcionados datos de La Patria en noviembre de 1921m por Adolfo Olivera, quien los obtuvo de su mayordomo de la Estancia del partido de Maipú (Bs AS). Este a su vez los había recibido de un viejo criollo Emilio Lora, peón de la estancia Mari Huincul de Ramos Mejía y que anduvo en las revoluciones de 1874 (combate de La Verde) y de 1880 (Encuentro de los Corrales). Dicen que la danza se bailó en los fortines bonaerenses.

Al respecto José Wilde en su obra Bs AS, 70 años atrás, refiriéndose a las costumbres en la ciudad en los años 1811 a 1830:

"En aquellos tiempos no había vigilantes apostados en las bocacalles; el servicio de policía en la noche se hacia por medio de patrullas, encabezadas por un alcalde, un teniente alcalde o algún vecino. Todos los hombres estaban obligados a hacer la patrulla cuando llegaba su turno... Durante la noche empleaban la siguiente fórmula: cuando llegaba cierta hora y veían gente, el comandante de la patrulla daba la voz: "¿Quién vive?". La contestación, de la que la población estaba al corriente, era: "¡La patria!", "¿Qué gente?", "Patrulla", "Haga alto la patrulla y avance el comandante a rendir santo y seña"... Si en vez de patrulla era uno o más individuos, al "¿quién vive?", se contestaba "la patria", al "¿qué gente?", "paisano", militar o lo que fuese; y como es de suponer en este caso, no había ni santo ni seña.

1). AVANCE Y RETROCESO DEL CABALLERO (8 c) la dama zarandeá

2) AVANCE Y RETROCESO DE LA DAMA (8 c.), con pañuelo, zapateando, mientras el caballero zapatea en su lugar.

La dama realiza el avance de 4 pasos y el retroceso de otros 4 en la misma forma que el caballero; en el 4º c. se saludan con el pañuelo; en el 5º el hombre la despidé agitando aquél y avanzando un poco, y en el 6º retrocede y baja el pañuelo; en el 8º se saludan nuevamente.

3) ZAPATEO Y ZARANDEO (8 c.); en el 6º c. llevan el pañuelo al hombro.

El caballero zapatea con mudanzas distintas de las anteriores, y la dama realiza 2 zarandeados de 4 c. c/u. En el 4º c., al cantarse la voz "mandar", extienden la diestra hacia el frente; con la sílaba "bro" del verso "Armas al hombro" llevan marcialmente el pañuelo sobre el hombro izquierdo y bajan en la misma forma la mano al cantarse la palabra "marchar".

4) VUELTA ENTERA (8 c.), con castañetas.

5) FLANCOS (4 c.), con pañuelos, dándose primero los izquierdos y luego los derechos.

"Protección por la izquierda": Atención: Los bailarines ejecutan un medio giro hacia la derecha, con el objeto de darse los flancos izquierdos, dando 2 pasos muy cortos y revoleando los pañuelos; quedan distanciados; en el 2º c. se detienen brevemente y hacen un esbozo de saludo con los pañuelos.

"Por la derecha": Realizan otro medio giro, hacia el lado opuesto, dándose los flancos derechos, empleando también pasos muy cortos y revoleando nuevamente los pañuelos; quedan aún bastante separados; en el 4º c. hacen otro esbozo de saludo.

6) AVANCE Y RETROCESO (4 c.). con pañuelos.

"Arrimen los cañones": Avanzan 2 pasos hacia el centro, girando previamente sobre la planta del pie derecho, unen sus pañuelos a la altura de la cintura, inclinándose un poco, y quedan unos instantes en esta posición.

"Prendan la mecha": Vivamente retroceden un paso (izquierdo), bajando el pañuelo y llevándolo hacia la izquierda con un amplio movimiento, mientras vuelven un poco el cuerpo hacia este lado. Luego retroceden otro paso (derecho), llevando el pañuelo hacia la derecha y abajo, mientras vuelven un tanto el cuerpo hacia este lado.

7) MEDIA VUELTA (4 c.), revoleando vivamente el pañuelo. En el 4º c. se cumplimentan con el pañuelo.

8) GIRO FINAL (4 c.), con pañuelo y coronación.

En el 1er. c. llevan el pañuelo hacia abajo y afuera, extendiendo un poco el brazo derecho, y luego lo suben con gracia; en el 2º se saludan con él en el centro; en el 3º lo revolean en alto y en el 4º se coronan con él, llevándolo al hombro derecho del compañero.

**SEGUNDA.** — Es igual a la primera; se inicia desde los lugares opuestos.

(Adaptación de la coreografía indicada por D. V. Lombardi).

## LA PATRIA

Danza tradicional; versión pampeana. Arreglo de Enrique H. Flocken y Domingo V. Lombardi. Grabación de Hnos. Abrodos y su conjunto. (Disco Odeón, 55108 B.)

### PRIMERA

Música: Introducción 16 compases.

*¡Adentro!*

1) —¿Quién vive? —¡La Patria!

—¿Gente? —Paisanos,  
¡Quién vive? —Sus hijos, los americanos.

2) —¿Quién vive? —¡La Patria!

—¿Gente? —Patricia,  
trayendo banderas para las milicias.

3) —Atención, militares,  
que voy a mandar:  
¡Armas al hombro,  
cuadrar y marchar!

4) Por el flanco derecho,  
paso regular;  
por el flanco derecho,  
paso regular.

5) Protección por la izquierda,  
por la derecha;

6) arrimen los cañones,  
prendan la mecha.

7) Que el enemigo viene  
abriendo brecha;

8) que el enemigo viene  
abriendo brecha.

### SEGUNDA

*¡Segunda!*

Música: Introducción 16 compases.

*¡Adentro!*

1) —¿Quién vive? —¡La Patria!

—¿Gente? —Porteña.  
—Avance su jefe,  
rinda santo y seña.

2) —¿Quién vive? —¡La Patria!

—¿Qué gente? —El Amor,  
trayendo laureles para el vencedor.

3) —Atención, militares,  
etcétera.

*(Sigue la letra como en la Primera.)*





Edificio de la Escuela del Centenario, de la capital santiagueña, en la cual se encuentra instalado el Museo Arqueológico Provincial.

## LA ARQUEOLOGIA en Santiago del Estero

CUANDO publicamos en 1934 la obra titulada "La Civilización Chaco-Santiagueña y sus correlaciones con las del Viejo y Nuevo Mundo" poseíamos en el Museo Arqueológico de Santiago del Estero, solamente 17.000 piezas arqueológicas consistentes en material lítico, cerámicas y hueso trabajado. Hoy, las constantes investigaciones y excavaciones nos han permitido llegar a 65.899 ejemplares y extender considerablemente el radio de nuestras investigaciones. Debemos hacer notar que ningún hecho nuevo ha venido a contradecir las conclusiones a las cuales llegamos mi hermano Duncan y yo, en el curso de este primer período

de estudios. Al contrario, todo el material nuevo recogido en las exploraciones realizadas en diversas direcciones del territorio, que han alcanzado hasta la frontera Norte de la provincia, no han hecho más que confirmar lo que habíamos dado a conocer entonces. Es decir, que la extensa provincia de Santiago del Estero fué poblada en una lejana época —que nada permite determinar— por pueblos de civilización muy adelantada, servidores de una deidad única y trinitaria: hombre, ave y serpiente, representada en innumerables efigies estilizadas, pintadas sobre las cerámicas o modeladas en medio relieve. Actualmente podemos añadir que tam-



El sabio Emilio R. Wágner, director del Museo, y la vicedirectora, Olímpia L. Righetti, ante una de sus valiosas piezas.

bien aparece grabada sobre las rocas, en las grutas de Para Yacu, de donde, en compañía del escultor Rafael Delgado, hemos tomado moldes en yeso.

Aquellos pueblos, servidores de la divinidad alada de las viejas razas, eran grandes constructores de túmulos, sobre los cuales habitaban.

La Misión Arqueológica al internarse en la selva espinosa y tupida del Chaco suele encontrar esos túmulos, perdidos en los montes que los esconde o en las llanuras deso-



**DON EMILIO R. WAGNER**, autor de esta nota, fué por muchos años "Miembro Correspondiente" y "Representante auprès des Corps Savants de Argentine, Brasil y Paraguay", del Museum Nacional de Historia Natural de Paris; y durante 22 años fué "Chargé de Mission" del Ministerio de Instrucción Pública de Francia bajo los auspicios del Museum. Durante el desempeño de estos cargos realizó trabajos importantes, publicó obras de interés mundial como "L'Allemagne et l'Amérique Latine", Alcan 1918"; "La Revanche de la Kultur", "A travers la forêt Breisilienne"; colección en Santiago del Estero muchos miles de especies diferentes de coleópteros y demás insectos, etc. En 1924 el gobierno de la provincia de Santiago del Estero le confió la tarea de organizar el Museo Arcaico que contaba con 3.000 piezas heterocíticas y lo nombró su director. Desde entonces le dió una orientación precisa hacia la Arqueología exclusivamente, enriqueciendo y formando sus colecciones

que hoy se elevan a 66.000 ejemplares. La misión que le confiara el gobierno de la provincia tuvo el más franco éxito, coronándose con la obra magna de arqueología "La Civilización Chaco-Santiagueña y sus Correlaciones con las del Viejo y Nuevo Mundo". Frente al Museo Arqueológico continúa ampliando los descubrimientos que realizará, de un imperio hace siglos desaparecido, el Imperio de las Llanuras o Civilización Chaco-Santiagueña, y preparando alumnos. Como Jefe de la Misión Arqueológica ha realizado notables descubrimientos que ha dado a conocer en numerosas publicaciones y ha formado también obreros especializados. Es Oficial de Instrucción Pública (Roseta Violeta), Caballero de la Legión de Honor, Oficial de Academia (Cinta Violeta), etc. En los primeros años de su actuación en Santiago del Estero, tuvo la valiosa colaboración de su hermano Duncan y desde hace tiempo lo secunda en sus tareas su discípula Olimpia L. Righetti, vicedirectora del Museo.

ladas, formando pueblos que se extendían sobre centenares de hectáreas. Los hoyos que han quedado, al ser sacada la tierra para levantar estos túmulos, se ven aún hoy en día al lado de ellos. Llaman la atención por el color particular de la tierra, que al correr de los siglos los ha llenado por la acción nivelladora de las lluvias y de los vientos. Esos hoyos que los criollos llaman "represas" en muchos casos aún recogen agua durante las grandes lluvias del verano.

A veces para establecer viviendas aprovecharon las lomadas de aportes aluviales que indican en la llanura los puntos en los cuales el río Salado o el río Dulce o un brazo de ellos, cortó la barranca a causa de los enlames que habían obstruido su cauce, tomando como consecuencia nuevo curso.

Cuando han sido habitados por mucho tiempo, las capas de restos de cocina, de carbón, de huesos fragmentados, de escamas de pescados y de cenizas que los recubren, pueden tener hasta un metro y medio de espesor y aún más y el núcleo primitivo de aluvión, ser en comparación poca cosa.

Al revisar esos túmulos las cerámicas empezarán a aparecer; como también hachas de piedra, algunas rotas, que se estrellaron en la cortada de maderas duras; instrumentos de música de formas variadas, tanto de hueso como de arcilla; útiles de hilar y de tejer, puntas de flechas; pipas, instrumentos de hueso de uso desconocido pero que llaman la atención por la fineza y el cuidado del trabajo; objetos de metal para el adorno; estatuillas de

Urna funeraria con efigie de la divinidad neolítica encontrada en Asia Menor.



la deidad antropo-ornito-ofídica; urnas funerarias adornadas con la cabeza de esta misma deidad; y paulatinamente, numeroso material arqueológico viene a recordarnos la labor y el largo viaje de exploración realizado por los miembros de la Misión Arqueológica que previamente han debido recorrer las soledades de los chacos santiagueños para reconocer y ubicar las ciudades precolombianas.

Los pueblos del pasado, que denuncian sus numerosos túmulos cubiertos de fragmentos de cerámica, revelan al revisarlos que aquellos que los construyeron eran adoradores de la divinidad trinitaria de las antiguas razas que poblaban las inmensas llanuras que se extienden de los Andes al Paraná y de los contrafuertes cordobeses hasta el Norte del Chaco santiagueño. Esos pueblos tenían un mismo y único culto y por lo tanto una misma religión aunque formaban agrupaciones o sectas sociales y religiosas diversas, divididas por el espacio y posiblemente por el tiempo, pero de origen común.

¿En qué época llegaron esos pueblos a nuestra tierra Argentina? Es cosa que nos parece imposible precisar, ya que falta base para todo cálculo cronológico, salvo la comprobación de algunos hechos sugestivos, que ofrecen las correlaciones íntimas del material arqueológico de Argentina y de otras partes de América con el material arqueológico de los viejos continentes. Un ejemplo típico ofrece la exacta similitud de numerosos torteros grabados de Santiago con los que se

Torteros, instrumentos de hilar, de barro cocido con adornos en medio relieve.





Dos pucos de cerámica policroma, de los que se exhumaron centenares de ejemplares y son un sugestivo recuerdo del imperio que en remotas épocas existió en las llanuras santiagueñas.

hallaron en las ruinas de la histórica ciudad de Troya, en el valle de Hissarlik. No menos notable es la identidad que ofrecen las urnas funerarias con dos apéndices cónicos al pie del cuello, o con efigies en medio relieve de la deidad trinitaria de las viejas razas de esta provincia, con las urnas que se encontraron en esas mismas ruinas de la Troya cantada por Homero (Asia Menor); como así las estatuillas de la mujer-pájaro, portadoras de un extraño tocado sobre la cabeza, encontradas en Santiago e igualmente en el valle del Eufrates, bajo el limo diluviano. También es sugestivo encontrar la efígie de la divinidad antropo-ornitomorfa modelada en la cerámica de las islas Pitiusas (Baleares), idéntica a las que encontramos en Santiago, y las efigies de la mujer-pájaro (mujer sin boca) que lleva sobre las mejillas listas paralelas, en esta provincia y allende los mares, en Saint Sernin (neolítico de Francia). Existen muchas otras correlaciones entre las piezas arqueológicas de la civilización chaco-santiagueña (Santiago del Estero, Argentina) y las de Eurasia que sentimos no poder citar por falta de espacio. Pero los hechos mencionados llevan muy atrás en el tiempo, el origen de la civilización de los pueblos antiguos de las llanuras de Santiago y de otras regiones de la Argentina.

¿En qué fecha han desaparecido las hábiles alfareras que adornaban con piedras semipreciosas como la turquesa y el lápis-lázuli los géneros muy finos que tejían y cuyas naciones comunicábanse con los dos océanos, como dejan ver los numerosos moluscos marinos per-

forados para ser llevados como adorno, insignia o amuleto, que encontramos en el curso de las excavaciones? A esta pregunta tampoco podemos contestar; nos hemos de contentar con anotar aquí, que en



Efigie de la divinidad antropo-ornitomorfa de la civilización chaco-santiagueña, con listas blancas en las mejillas como la estatua-menhir de Francia.

el espacio de 50 años de exploraciones en el subsuelo de Santiago, a pesar del clima seco de la región no hemos encontrado un solo objeto de madera en los numerosos túmulos que la pala de nuestros operarios han excavado cuidadosamente. Tampoco hemos hallado nunca restos de horcones o postes de los que debían ser enterrados para sostener los techos de las habitaciones. El tiempo no respetó algo que no fuese cerámica, hueso o piedra. De cualquier modo, la época en la cual han desaparecido los constructores de túmulos no tiene, según lo atestiguan los documentos arqueológicos, nada que ver con la llegada de los españoles a América. A medida que las investigaciones se extienden y se intensifican, se hace más evidente un

"substratum único", del cual habla el Director del Museo Nacional de Lima, sorprendido por los resultados que le dan los estudios comparativos que hace entre las diversas culturas del Perú, y quien, hablando de la cerámica dice: "todo lo representado tenía un sentido simbólico, era un lenguaje, no un simple y superficial adorno". Esta verdad que venimos anunciando desde hace más de dieciséis años en nuestras publicaciones, viene haciéndose irresistiblemente evidente a los investigadores laboriosos y perseverantes. Esta observación que valoriza los estudios comparativos a los cuales nos hemos dedicado especialmente en el Museo de Santiago del Estero, son los únicos que conducen a conocimientos positivos. Los resultados adquiridos nos llevan a pensar que en todos los lugares donde encontramos las representaciones de la trinidad formada por el hombre, el pájaro y la serpiente, que vierta o no lágrimas, se trata de la divinidad de las viejas razas de América y que todos los pueblos que se dedicaban a su culto pertenecían a una misma civilización y tenían, según toda probabilidad, un origen común.

Aquella divinidad es muy vieja sobre la tierra. La encontramos en el neolítico de Asia, de Europa, de África y en las dos Américas, por lo tanto, los pueblos que se consagraban a su culto tenían una civilización de origen muy antiguo y común a todos.

Santiago del Estero, junio de 1945.

Arriba observamos un importante documento que escribió Emilio Wagner en Santiago del Estero sobre la Arqueología de la mencionada provincia publicado en julio de 1945, hace 80 años. En un recuadro más arriba se ve algo de su bibliografía. Los hermanos Duncan y Emilio Wagner realizaron importantísimos trabajos sobre la alfarería arqueológica de la provincia, donde en el museo, que llevan sus nombres, se guardan valiosísimas piezas.

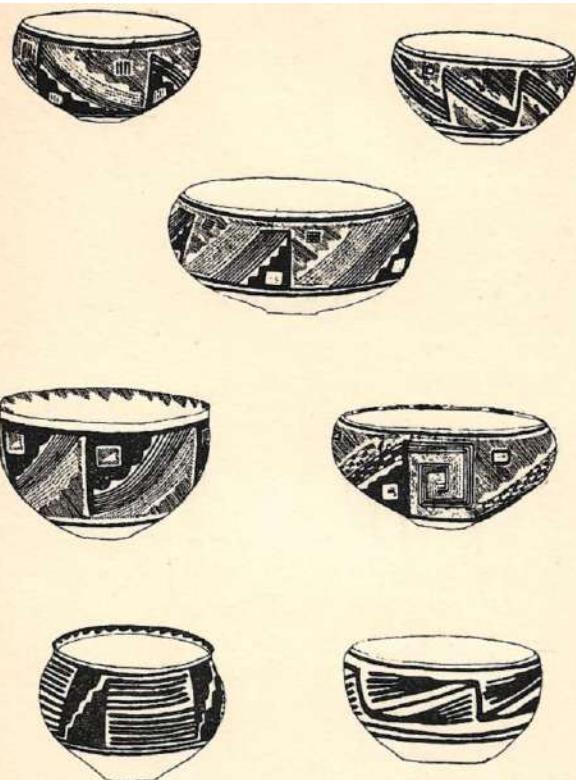
Fue así, que los hallazgos de los hermanos Wagner, sorprendieron al mundo profano y científico, con aquella equívoca conciencia que permitió entretejer la leyenda de una civilización milenaria a la cual se ha dado el nombre de civilización chaco-santiagueña.

El nombre de Juries, sea o no apodo, debe mantenerse para designar a los indígenas sedentarios y agricultores que poblaron a lo largo de todo el Río Dulce. Que tonocotés y juries son dos unidades étnicas, la primera del Río Bermejo, en el Chaco y la segunda del Dulce en Santiago del Estero. Que los lules del Aconquija son Lules como los otros. Que los yagitas o diaguitas, constituyen una parcialidad de los juries y que los descubrimientos de los hermanos Wagner corresponden al acervo material de estos indígenas.

En la llamada Mesopotamia santiagueña y en las tierras próximas del Chaco, innumerables montículos, atestiguan por sí y por su contenido arqueológico, la existencia de un pueblo sedentario, ceramista por excelencia.

Los hermanos Wagner clasificaron la alfarería en tres tipos o grupos que los describieron simplemente con números Grupo I, II y III. El grupo I y II con la representación frecuente de la divinidad antro-ornitomórfica. Colores negro y rojo sobre fondo blanco. El grupo III ausencia de esta deidad. Predominio de la figura ofídica y de los motivos derivados de la greca. Colores negro y blanco sobre rojo. Los motivos decorativos de este último grupo están relacionados con los andinos en general y con los del NO en particular. Las formas son también de carácter andino, alfarería gruesa.

El elemento importante distintivo se podría decir, para fijar caracteres a la cerámica chaco-santigueña es la representación de esa deidad que los Hnos Wagner llaman antropo-ornito-ofídica, nombre derivado de los tres elementos, que según ellos entran en su composición: hombre, ave y serpiente. Sin embargo, la serpiente, aunque suele acompañar a las dos primeras, es independiente de ellas, los cuales forman realmente una representación simbólica antropo-ornitomorfa, según dice Antonio Serrano. La representación de lágrimas en esta deidad es frecuente.



Recipientes con decoración eskeiomórfica. Los dos de abajo con el pretendido símbolo de las manos. (Exploraciones del Ing. von Hauenschild en la mesopotamia santiagueña).

Hay en esta civilización, un contenido que le es propio, que incluye como más característico y diferencial la deidad antropo-ornitomorfa. Elementos amazónicos, elementos rioplatenses con las alfarerías gruesas y las bolas con cintura y elementos del NOA, representando por ese conjunto de pucos y cubiletes policromos abundantes en Catamarca, y quizás constituya una fase dentro del arte diaguita, circunscrita a una porción de territorio catamarqueño y ahora ampliado en el santiagueño gracias a los descubrimientos de los Wagner.

Félix Outes, estudiando en 1906 estos vasos los designa con el nombre de vasos de decoración arcaico, haciendo resaltar su carácter eskeiomórfico. Los menciona en su publicación en su artículo titulado Alfarería del NOA en Anales del Museo de La Plata Tomo I, Bs AS año 1907.

Antonio Serrano, expone una correlación entre la civilización chaco-santiagueña y la cultura de los juries.

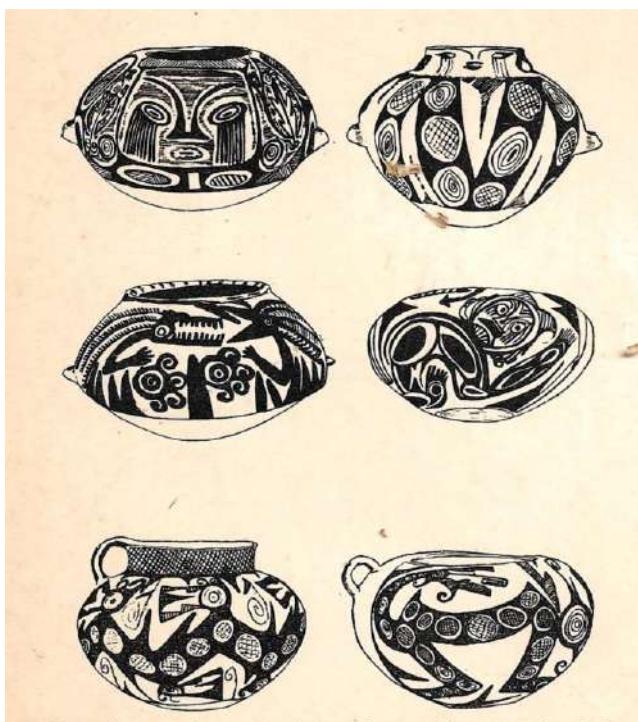
Dice Sostengo que el conjunto arqueológico que forma la llamada civilización chaco-santiagueña corresponde al acervo cultural de los juries.

- 1) Porque ellos corresponden a una zona ocupada por estos indios en la época de la conquista.
- 2) Porque no se han encontrado en la región otros vestigios arqueológicos que correspondan por su importancia cultural a pueblos sedentarios y agricultores como lo fueron los juries y,
- 3) Porque es evidente que tales vestigios son concordantes con las informaciones históricas que poseemos de estos indígenas.

Aquí vemos una serie de alfarería decorativa .



Alfarería con decoración grabada típica de la cultura de los barreales o diaguita en sentido estrecho, Prov. de Catamarca.



Alfarerías con la característica decoración pintada de la cultura de los barreales.



## YAVI EN LA PUNA

Yavi está situada a unos 17 Km hacia el este de La Quiaca y a 3300msnm, un lugar que el turista no puede dejar de visitar. El paisaje nos transporta a lo más hondo de la soledad puneña. Quedan lejos los cardones, los arroyuelos, las pocas manchas de color verde que nos daban una superficie de fertilidad. Ahora es la Puna, sus altiplanicies, sus majaditas de huidizas cabras, su monótono colorido cortado tal vez por la multicolor vestimenta de alguna colla, sus cerros, algunos tan simétricos en altura y conformación geológica que alguien los llamó los ocho hermanos y ellos están allí imperturbables testigos de una desolación donde la nieve y el sol, el viento y el frío dictan sus leyes.

Hay algunos árboles, algunas pocas flores, hombres y caserío luchan por no confundirse con la tierra; esa tierra sedienta y yerma que los une en extraño mimetismo.

El reinado de los tonos ocres se quiebra ante la blanca y grácil capilla – joya del arte hispano-americano- y fiel custodia de uno de los tesoros artísticos más notables del siglo XVII.

Advocata pecatorum Regina Angelorum A.A. 690 Mater Christi – la iglesia- declarada monumento histórico en 1941 – es , arquitectónicamente hablando, una fina muestra de lo que el indígena podía hacer bajo la guía de los expertos padres jesuitas.

Su interior se ilumina a través de ventanas a alabastro que dejan filtrar muy suavemente los rayos del sol; el techo, el coro, el pulpito y el altar son un canto a la gloria del Señor. Con sus tallas en madera, sus ángeles, profetas y símbolos eucarísticos , revestidos, en su mayoría, de oro. El arte colonial tiene su máxima expresión en las tallas de Yavi y el pueblo todo, con íntimo orgullo, aprecia en todo su valor la calidad artística de sus antepasados.

**L**a pequeña población de Yavi se halla situada en el departamento del mismo nombre a tres mil trescientos metros sobre el nivel del mar, junto a la frontera de Bolivia, separada por el arroyo de La Quiaca.

Fue en épocas pasadas asiento del marquesado del valle de Tojo, y a mediados del siglo XVII los señores del lugar hicieron construir en la encomienda de Yavi la iglesia que hoy subsiste. Se destaca de las demás capillas levantadas en las reducciones o encomiendas por hallarse desprovista de los caseríos anexos y circundantes característicos de esa región andina.

Se le suele atribuir un origen jesuítico, pero lo desmiente el hecho de haber diversas inscripciones relativas a San Francisco, y el lugar preeminente que su imagen ocupa en el altar mayor.

El templo se encuentra en terrenos de la familia de Figueroa Campero, descendiente de los marqueses de Tojo, a quienes les fueron concedidos por una merced real, pero el Obispado de Jujuy sostiene que no comprendía dicha capilla.

En 1667 era propietario don Pablo Bernárdez de Obando, y puesto que su finca se llamaba San Francisco de Aicate y abarcaba toda esta región, y que en muy pocos documentos del siglo XVII aparece el nombre de Yavi, se supone que San Fco. de Yavi y San Fco. de Aicate fuesen una misma cosa.

Al contraer enlace doña Juana Clemencia de Obando con el maestre de campo Juan José Campero de Herrera, las tierras pasaron a propiedad de esta familia. En consecuencia, por la antedicha merced real que creaba el marquesado del Tojo y concedía encomiendas en esa región, se afirmó el derecho de los señores de Campero sobre ella, con la salvedad de que su jurisdicción "no alcanzaba a las iglesias, lugares sagrados, y misiones evangélicas que hubiese dentro de las tierras cedidas", teoría que sostiene el Obispado de Jujuy.

La iglesia de Yavi, levantada como índice de la religiosidad de esta familia, se siguió manteniendo a expensas de sus descendientes. En cuanto a su construcción, hay una versión según la cual en 1621 un padre fundó allí un templo que vendría a ser el actual, pero otra divulgada tradición local afirma que data de 1646. En verdad el único dato concreto nos lo da una borrosa inscripción pintada cerca del presbiterio y que dice: "Advocata peccatorum Mater Christi Regina Angelorum Ora Pro Nobis A.D. 690", de lo cual se deduce que en 1690 estaba concluido y que esa fecha podría ser la de su inauguración.

El templo se conserva tal como era en el siglo XVII, salvo algunas pequeñas modificaciones. Su arquitectura es muy sencilla, caracterizándose por su torre lateral de base cuadrada que se levanta algo alejada del triángulo del techo, el cual en la fachada forma un porche apoyado sobre dos recios pilares. Bajo este techo se abre la puerta principal, de madera tachonada y que termina en un dintel tallado y recortado a la manera indígena.

Sobre la entrada hay un pequeño coro, y a la derecha de la única nave existe una capillita, separada de aquélla por un arco de medio punto. Los muros son de adobe, y el techo de barro con los bordes de teja ha sido reemplazado en la actualidad por uno de chapas de hierro galvanizado.

Aunque en tres de las cuatro campanas se lee 1779, ello no nos da ninguna seguridad de que esta fecha pueda estar relacionada con su historia, pues era frecuente reemplazar las campanas rotas por otras provenientes de algún templo demolido.

Tiene tres altares, dos en la nave principal y otro en la capilla lateral. El retablo del altar mayor es una obra maestra de tallado, y en sus hornacinas se conservan algunas esculturas de mucho mérito.

El hermoso púlpito posee una escalera ornamentada con tallas en alto relieve, así como sus cuatro caras, donde se observan las imágenes de los cuatro evangelistas.



Pero Yavi tiene algo más. Algo que sin duda ningún habitante de una presurosa ciudad moderna imaginaria que existe en medio de la Puna misteriosa. Es la biblioteca - fundada en el año 1911- con el aporte de los libros que fueran del Marques de Tojo y Campero y con las subvenciones nacionales y provinciales. Casi 5000 volúmenes la componen entre los que se encuentran tesoros inhallowables, como Don Quijote, ilustrado por Doré; obras del Tasso, archivos de los primeros tiempos de la conquista y en otro orden , la Historia de la Nación Argentina de Mitre; un completísimo diccionario enciclopédico y la colección de Galerías de Europa.

Una pregunta importante ¿Quiénes leen? ¿tiene socios la biblioteca? Si, una de las encargadas fue allá por 1965 por mencionar –hace 60 años – Doña Zenaida Cabana. Son los habitantes del humilde villorio , algunos estudiantes , otros empleados los que visitan periódicamente la sala de lectura , pudiendo retirar los textos a su domicilio.

Capilla y biblioteca son el orgullo de YAvi y los ojos asombrosos del visitante no terminan de conjugar ese afán cultural, con la pobreza vital del medio ambiente y de sus habitantes. Severo aspecto ofrece la biblioteca publica de Yavi, oasis de cultura en un extraño escenario de viejas tradiciones supersticiosas.

El Marqués de Tojo, es un personaje legendario en la historia de YAvi; dueño de extensas tierras y grandes riquezas mineras, se plegó a la causa de la libertad, aun cuando su fe de nacimiento era española. Tomado prisionero por sus compatriotas, falleció mientras navegaba rumbo a España para ser juzgado, y cuentan que escondió su fabuloso tesoro en algún lugar de sus dominios; no son pocos los que lo han buscado , pero la Puna no revela el secreto del gallardo Marques de YAvi.

Los cantos de las doctrinas de YAvi, la forma de oración de las mujeres del altiplano, Jujuy es una provincia donde se vive un sincretismo muy particular, con creencias entre el cristianismo y los pueblos originarios. Las doctrinas son grupos de personas que viven de las comunidades agrícolas y pastorales del entorno de Yavi

De esta historia pasada es testigo la pequeña iglesia de San Francisco . Cada año en Semana Santa la iglesia se llena de cantos. Cada grupo de mujeres entona el suyo, con su propia tonalidad. Se mezclan todos de forma confusa y sin embargo las voces forman un solo lamento. En este lamento prolongado los motivos andinos basados en escalas pentatónicas, ( o sea de cinco notas) se confunden con la calidad modal del canto gregoriano. El canto de las doctrinas de Yavi es una costumbre que se remonta por un lado a tradiciones musicales indígenas y por el otro al proceso de colonización musical de la región por parte de la iglesia católica en un momento impregnado por el espíritu de la contrarreforma. Las oraciones son autentica forma de las mujeres del altiplano. Pocos métodos han sido útiles para enseñar la doctrina católica como la música, cuya eficacia fue demostrada por el jesuita suizo Martin Schmidt en las misiones de la chiquitania boliviana. Parte de esa enseñanza es el canto que se escucha los Viernes Santos

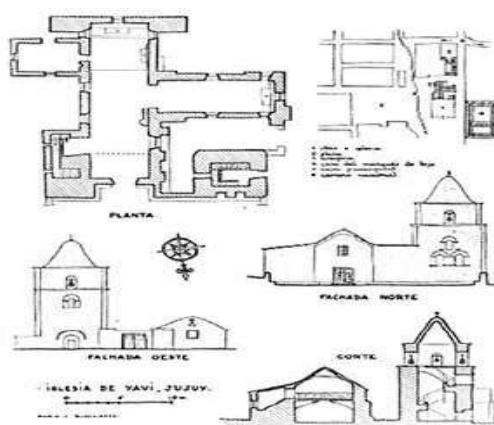


### DOCTRINAS DE YAVI

En Yavi, el Viernes Santo, ofrece un soberbio desfile procesional. Desde las primeras horas de la mañana llegan los encargados de preparar el Manto Cofrade dentro de la iglesia, desde los sacerdotes y viudas cretatas, resguardarlo en bultos pasual de muelle, raya amarilla y arrojarcarta los colores de la Pasión. Al anochecer, convocan a oltre los primeros lantenes del Viernes Santo. Las doctrinas, con andas portentosas, llegan desde localidades como Iru, Cascha, Surugua, Yavi Chico. Niñas que desde los 12 años son preparadas para entonar la liturgia de la Pasión, lloran cantando en un profundo lamento que llega hasta las lágrimas. Finalizado el canto, el cuerpo suave de Cristo es llevado en andas, seguido por la Virgen de los Dolores, Juan Bautista y María Magdalena. En el cierre las doctrinas siguen cantando y recitan los siete dolores de la Virgen. Van siendo quemados los manteles con sus faldones de papel.

Recomendando la visita a la Casa del Marqués de Yavi y Tojo, sitiada a metros de la Iglesia, usada como fuerte de resistencia contra los realistas, durante la Guerra de la Independencia. Otras atracciones de la zona son las pinturas rupestres, la cueva del rito, e la Laguna Colchaca y el Cerro los Siete Horizontes poblados de petroglifos.





### La Iglesia de Yavi en 1922.

La vida del pueblo transcurre lentamente. En Semana Santa se rompe el silencio y las doctrinas recorren las calles catequizando. Todos los habitantes se vuelcan en la iglesia para expresar su fervor religioso, pero a la vez mezclan la liturgia cristiana con ancestrales ritos de su raza; danzas y alegría irrumpen al finalizar el Sábado Santo y como marco final de las festividades se reúnen en una feria donde intercambian productos por medio del truque.

Durante las Guerras por la Independencia fue escenario de numerosos combates. El IV Marqués del Valle del Tojo, Juan José Feliciano Alejo Fernández Campero, conocido popularmente como marqués de Yavi, se sumó a la causa libertaria en 1813 como Comandante de la Puna en la llamada Guerra gaucha del general Martín Miguel de Güemes, de quien fuera coronel mayor, hasta ser derrotado en la Invasión Grande en la Batalla de Yavi el 15 de noviembre de 1816. Tomado prisionero, el Coronel Juan José Feliciano Alejo Fernández Campero falleció como prisionero de los realistas cuando era trasladado a España, siendo enterrado en Jamaica en noviembre de 1820.

Junto con el Coronel Juan José Feliciano Fernández Campero, la población de Yavi también fue tomada prisionera y trasladada a Potosí, sin excepción de mujeres y niños, donde todos fueron ejecutados en venganza por haber seguido al Coronel Juan José Feliciano Fernández Campero en su decisión de unirse a Güemes en su lucha contra los realistas.<sup>1</sup> Según los registros históricos, los realistas tomaron prisioneros a treinta seis oficiales y otros trescientos cuarenta combatientes, inclusive al coronel Juan José Quesada. Entre los prisioneros, el combatiente Diego Cala "fue inmediatamente pasado por las armas" por ser de raza indígena.<sup>2</sup>

Sin embargo lo peor de la represalia lo padeció la población de Yavi, según el testimonio del teniente de la segunda compañía de los escuadrones de los Valles de San Carlos, José Remigio Plaza, brindado ante la división del teniente coronel Gregorio Aráoz de Lamadrid, el 27 de mayo de 1817.



## LA RUTA DE LOS CAUDILLOS

Salimos de La Rioja capital, para recorrer La Ruta de los Caudillos y primero vamos hacia Olta, la tierra del Chacho Peñaloza, tomamos por la Ruta 38 , pasando por Talamuyuna y por Patquia, Punta de los Llanos, Chamical y tomamos por la Ruta 79, pasamos por El Mollar, y Olta, el camino sigue rumbo a Santa Rita de Catuna, Desiderio Tello , Ulapes y Quines .

Mientras avanzamos , pensábamos , que en aquellos tiempos los jinetes mejores montados necesitaban , antaño, unos dos días entero, para recorrer este trayecto. En estos caminos recordábamos que nos hallábamos transitando por un itinerario singularísimo, estamos en la Ruta de los Caudillos.

Patquia su toponomía, una de las versiones más difundidas señala que el nombre proviene de la expresión quechua "separación de caminos" o "cruce de camino".

Talamuyuna era una estación de ferrocarril ubicada el departamento Capital de la provincia de La Rioja, Argentina. Significa tala redonda o forma esférica. Alusivo a su follaje.

Punta de los Llanos es una localidad del departamento General Ángel V. Peñaloza, en la provincia de La Rioja, Argentina.

Se encuentra en la intersección de la Ruta nacional 38 y la ruta provincial 29. La localidad fue fundada en 1863, antes de que se diseñara el trazado ferroviario. Su nombre deriva del emplazamiento geográfico en el extremo de la amplia región del sureste de La Rioja llamada genéricamente "Los Llanos".

Chamical es la ciudad cabecera del departamento Chamical, en la provincia de La Rioja, Argentina. Este departamento, localizado en la "Costa Baja" de los Llanos Riojanos, se halla atravesado por la sierra de los Llanos, que da nacimiento al río Tirante y a numerosos arroyos que bajan desde los cerros para desaguar en el embalse Carlos S. Menem, el cual brinda tanto riego para las granjas aledañas como agua potable para el ejido urbano de Chamical.

La tribu olongasta de la etnia diaguita fundó Polco Arriba. Luego su población migró al este hacia algunos ojos de agua, denominándose Polco Abajo, y actualmente llamándose Villa Veraniega de Polco, quedando el territorio integrado al área criolla de cultura mestiza en el siglo XVII. En 1841, se constituye el poblado de Los Baldes. Como en la región crecía mucho el arbusto medicinal llamado chamico, le llamaron "Zanja del Chamical" y luego al puesto "Baldes del Chamical".

El nombre de Chamical se debe a la profusión en la zona de la planta medicinal designada informalmente chamico. Se usaba como hipnótico, anestésico, alucinógeno y efectos de trance. Contra la enfisema pulmonar, ninfomanía, reumatismo articular, la tos, tos convulsiva y asma. Las cataplasmas de hojas frescas machacadas, sólo se deben usar sobre piel sana, y sirven para calmar dolores del reumatismo articular. Es una planta herbácea de la familia de las Solanáceas. Se la llama cardo cuco, chamico en los países andinos.

Se lleva a cabo varias festividades populares, como Fiesta de Nuestra Señora del Rosario (llamada informalmente "Virgencita de Polco" por los lugareños), la cual se concreta cada año en la aledaña villa de Polco durante el primer y el segundo domingo de octubre; dichos domingos son conocidos en el habla popular de la comarca como "primer domingo de Polco" y "segundo domingo de Polco", respectivamente.

Fiesta de San Nicolás, en El Quebrachal, en el mes de enero. Fiesta de Santa Lucía, que se celebra cada 13 de diciembre (Día del Oftalmólogo) en la pintoresca aldea homónima, localizada en un paraje serrano a unos 12 km de distancia de Chamical. Y Fiesta de los Beatos Mártires.



1

Ruta por CHamical



2

Planta herbacea Chamico.

Tomamos por la Ruta 79, pasamos por el paraje El Mollar, y más adelante Olta.

Olta es la ciudad argentina cabecera del departamento General Belgrano, en el centro oriental de la provincia de La Rioja, Argentina. Se caracteriza por su intensa actividad agrícola y por el importante desarrollo de su industria turística. Se lo conoce como el "Oasis de los Llanos Riojanos". Se encuentra en las nacientes de la Sierra de los Llanos en un bolsón de clima árido con veranos muy calurosos e inviernos benignos.



En el extinto idioma cacán, hablado por la etnia diaguita, "Olta" significa "hoyo" o "pozo". En antiguos documentos figura como "Holta" (con "H"), que significa "pueblo entre lomas". Vemos dos imágenes cerca de Olta.

Atrás habían quedado también muchos otros sitios que nosotros habíamos visitado en años anteriores para revivir las hazañas de aquellos hombres que al promediar el siglo XIX lucharon cada uno a su manera para alcanzar una meta que tenía para ellos, invariablemente los colores celeste y blanco. Los llanos de La Rioja, fue escenario de luchas épicas durante el periodo de consolidación nacional, perduran muchos testimonios que evocan a Facundo Quiroga al Chacho Vicente Peñaloza y a Felipe Varela. Es un itinerario histórico interesantísimo.

Estuvimos en La Rioja y alrededores, escenario de Angel Vicente Peñaloza (1798-1863) y por sobre todo de Juan Facundo Quiroga ( 1788- 1835). También recorrimos , que mencionamos en otras ediciones de nuestras páginas Tinogasta, San María, Belén, Chilecito, localidad ésta última donde Quiroga intentó someter y expulsar a los empresarios ingleses que comenzaban a dominar la explotación de los metales nobles del Famatina.

También visitamos algunos sitios históricos en Tucumán, donde Quiroga enfrentó dos veces a Lamadrid. Por otra parte, historiadores varios escribieron sobre estos hecho históricos, dejando sendas e importantes publicaciones , entre ellas Feliz Luna en su libro Los Caudillos. Otros relevaron la región de Barranca Yaco en Córdoba, que resultaría ser una trampa mortal para Facundo Quiroga. Desde luego se pasa por Laguna Larga y Oncativo en Córdoba, donde en febrero de 1830 éste fue derrotado por José María Paz, en una célebre batalla, hoy evocada a través de un hermoso bajo-relieve en la plaza principal de esta última ciudad.

La Sierra de los Llanos fue sede del asentamiento de indígenas Olongastas, étnicamente emparentados con los huarpes y comechingones, pero de lengua cacán. Eran cazadores y agricultores, y vivían agrupados en poblaciones de unas pocas familias. Ulteriormente a la Conquista, sus gentes fueron reunidas en cascos de población más grandes, y sometidas en encomienda a los habitantes de la ciudad de La Rioja. De estos pueblos, sobrevivieron hasta la época de la independencia de la Argentina los pueblos de Atiles, Olta y Polco.

Detallemos ahora, algunas historias donde se desarrollaron algunos de los hechos de armas e históricos más trascendente de ese periodo de la organización nacional; hacia la región de los Llanos, una planicie suavemente ondulada y a veces quebrada, salpicada de topónimos de leyenda y sin embargo, reales: Olta, Loma Blanca, Chepes, Llisca, San Antonio, Anajacío, Huaja, Tama.

EN Olta existía una antigua aldea indígena perteneciente a la etnia diaguita. En 1589 llegaron a la comarca los primeros conquistadores españoles. Se toma como fecha de fundación de Olta el 6 de septiembre de 1589, cuando se le hace entrega de las escrituras de la zona al cacique Chantán. Este acto se realizó en la Quebrada de Olta.

Hay que leer un buen libro de historia, para conocer a fondo esta región inhóspita, pero inenarrablemente hermosa, que fue testigo de las acciones protagonizadas por algunos de los patriotas argentinos más notorios.

La plaza de Olta está flanqueada por una iglesia bastante moderna que se enfrenta con un yuchán o palo borracho. Un busto del Chacho recuerda al caudillo de las montoneras.

Desde Olta a unos pocos kilómetros Loma Blanca, un pueblito que no ha cambiado mucho desde la época en que circulaba por estos lares el Chacho. En un predio cercado se halla la casa donde el 12 de noviembre de 1863 fue muerto Peñaloza a la sazón un hombre de 65 años , luego de haber entregado su puñal a los soldados que lo vinieron a buscar. De aquí su cabeza fue llevada a la plaza de Olta donde quedó expuesta durante varios días.



El rancho en que se cometió el crimen no existe más. Pero en el sitio donde se hallaba la modesta vivienda de la cual al final solo quedaron algunos cimientos se construyó una réplica que hoy es Monumento Histórico.

Por la Ruta 79 sigue , hay una entrada a una Escuela N° 043, paraje La Cienaga y Olpas, se gira hacia el poniente rumbo a Solca , La Aguadita , Loma Larga y Malazan. Cerca de Olpas se encuentran morteros y petroglifos.



Antes de Solca pasamos por los parajes Unquillal, y La Aguadita. Unquillal su nombre en quechua significa paja de bañados o de ciénagas. También se lo llama unquillay.

Cerca de La Aguadita camino a Solca, hicimos una breve parada para ver que era la Gruta de Miguel ANgel Gaitan , El Bebe. El Angelito Milagroso Miguel Ángel Gaitán , en 1967, quince días antes de cumplir un año, muere de meningitis y sus restos son enterrados en el cementerio local de Villa Unión en la provincia de La Rioja. Había nacido en Banda Florida, a orillas del río Bermejo el 9 de julio de 1966 y era el hijo número 12 de Argentina de Nery Olgún y de Bernabé Gaitán (que tuvieron quince pero sólo nueve sobrevivieron). Miguelito murió el 24 de junio de 1967 cuando era transportado con urgencia por una ambulancia hasta Chilecito. La leyenda comienza luego de una violenta tormenta en 1973, siete años después de su muerte. De acuerdo con los pobladores, la tempestad destruyó el túmulo de ladrillos y cemento que cubría el cajón del bebé, el cual fue descubierto por un trabajador del cementerio. Espiando su interior, encuentra los restos del niño virtualmente intactos, y se reconstruye la tumba para proteger el cajón de los elementos. Poco después las paredes se habían caído misteriosamente sin mediar tormentas ni vientos. Hubo una segunda reconstrucción pero los ladrillos volvieron a aparecer desparramados, por lo tanto decidieron dejar el cajón en el exterior. Pero entonces notaron que la tapa del ataúd había sido removida a la noche. «Colocamos piedras y objetos pesados sobre la tapa, pero cada mañana la encontrábamos removida» contaba la madre de Miguel Ángel, «finalmente decidimos que Miguel no quería ser cubierto, quería ser visto.» (Amato 1996). Así se comenzó a venerar al angelito.

Solca es una pequeña localidad del departamento General Juan Facundo Quiroga de la provincia de La Rioja. En cercanías al poblado se encuentra el río Anzulón. La superficie plana de un bloque pétreo, claramente caído de una de las barrancas laterales que forman el cauce del río, presenta una serie de petroglifos con representaciones de incierta clasificación.

La localidad de Solca se encuentra dentro de la reserva provincial de uso múltiple Guasamayo. Se trata de un área protegida de alrededor de 9000 hectáreas creada en 1963 con el objetivo específico de asegurar la "Protección de una zona de la Quebrada de Guasamayo con bosquecillos de algarrobo, quebracho y molle. Protección de una zona con restos paleontológicos y arqueológicos importantes.

En este trayecto el paisaje , encantador y la historia omnipresente se entremezclan y complementan. En las afueras de Malaza , localidad situada al pie de un cerro llamado El Elefante Dormido, su nombre es por su semejanza según los lugareños a este animal recostado , se encuentra Anajuacio, la finca de Quiroga . Aquí fue donde, después de los vaivenes de su juventud en la que no estuvo ausente el haber perdido en los naipes todo el dinero obtenido con el arreo de una tropa de ganado vacuno a Chile, se establece en 1821 y comienza la carrera del Facundo célebre. También Anajuacio es monumento oficial, algunos edificios han sido reconstruidos , pero según lugareños, la cocina sería la original, como lo son los añosos árboles que crecen en la finca a cuya sombra Quiroga forjó sus planes.



Los Llanos fueron un factor principal en la política militar riojana, al menos, hasta algún tiempo después de la década de 1860. Varios de los apellidos de los vecinos de Quiroga fueron también los de futuros gobernadores riojanos del siglo XIX: Peñaloza, Bustos, Bazán, Ontivero, Tello y Orihueta. Pero por entonces era solamente una región pobre y marginal y que varias veces ejerció como comandante de las milicias de la zona. Su educación fue relativamente buena, para las oportunidades que ofrecía la provincia. Su estilo literario era curiosamente elegante, sin los giros europeizantes de los

educados porteños. Por otro lado, parece haber tenido un dominio intenso de la Biblia, de la cual sabía de memoria extensos pasajes y hacía de ellos curiosas interpretaciones."

El cuartel general de Facundo era su finca Anajacuac el era oriundo de una aldehuella que se levantaba a unas 5 o 6 leguas más al sur, llamado San Antonio.

Hacia San Antonio se va por Ruta 28, por Lliscas, en cuyos bañados Benavidez derrotó al Chacho en 1843 apenas este había regresado de Copiapó. Pocos Km mas al sur de Lliscas se encuentra San Antonio. Aquí nació Juan Facundo Quiroga , no se sabe a ciencia cierta si en 1788 o en 1790. Se encuentra una iglesia, que es la misma en que fue bautizado el caudillo riojano y entre los objetos históricos que se guardan en la sacristía no falta un cepo recuerdo de la época en que la ejecución de las penas solía ser severísima y violenta. Se encuentran edificios históricos, en parte en ruinas que se remontan a los días de Facundo .



Esta capilla construida en 1700 bajo la advocación de San Antonio, tiene la estructura de la época colonial: Su planta es rectangular, con un único campanario en su lado izquierdo y contrafuertes de piedra en el derecho. La puerta principal, en forma de arco, tampoco es la original. Existe todavía el dintel de la puerta cuya inscripción dice: "realizado por ALEJO PAEZ en 1.763".

Toda esta región lo recorrián los jinetes y los caudillos riojanos, en esa época histórica, seguimos camino a Chepes .

Hacia el norte El Portezuelo, con su antiguo oratorio. Illisca, San Antonio, Noqueves, El Rodeo y Chepes

Chepes, toma su nombre original de los huarpe, de un diminutivo pueblecito situado dos leguas más al norte y que se llama Chepes Viejo. Aquí existe el Museo de los Caudillos, casas dispersas , una iglesia, que fue afectada por el terremoto de CAucete, componen el lúgubre paraje , pero con sabor histórico. El Museo fue fundado por el RP. Nardillo , de Córdoba, fallecido, el Museo atesara muchos objetos que merecen la pena observar con detenimiento. Hay uniformes antiguos, se conserva lo que nos aseguran lugareños, la cama del Chacho, sables, lanzas, fusiles, trabucos.

De esta región hay documentos, testimonios , materiales, para ser tomados en cuenta, para la gran historia de estos caudillos, que recorrieron la tierra riojana, Felipa Varela, que en los últimos años del Chacho fue el jefe de policía de éste en la ciudad d Todos los Santos de la Nueva Rioja . Muerto en Náutico , Chile, sus restos descansan hoy en Catamarca , ya que Varela era oriundo del pueblo catamarqueño Huaycama.

El Sr Villalon Orihuela, descendiente de un gobernador riojano hacia 1964, mando a reconstruir la casa histórica junto l algarrobo a cuya sombra jugó el Chacho de modo tal que 2 o 3 piezas del edificio son de alojamiento.

A unos 7 Km de El Portezuelo se encuentra Huaja, el pago donde nació Ángel Vicente Peñaloza , en un predio, se encuentra la casa paterna del Chacho . El nombre "Guaja" o "Huaja" deriva de la expresión quechua que significa "roca o peña del nacimiento" en referencia a las vertientes de agua que surgen de entre las rocas, es una zona rural dispersa.

Villa del Rosario de Tama, o simplemente Tama otro paraje de la ruta de los caudillos. Aquí en Tama se encuentra un monumento de los Caudillos; un Chacho que monta su caballo cuando éste arranca con la boca abierta como gritando la letra a de Libertaaad. En 1965 el padre José Golibach, cuidador de la iglesia durante años, decía que se encuentran las partidas de nacimiento de Peñaloza e incluso de la Difunta Correa. Decía que muchos documentos se perdieron, se extraviaron. Las mismas misioneras del Chacho usaron los valiosos papeles para armar los cartuchos para sus fusiles de avancarga . Según algunas opiniones, el nombre de la localidad de Tama deriva de la presencia de tamarindos aclimatados al lugar. A la llegada de los conquistadores españoles a fines de siglo XVI la zona se encontraba poblada por los aborígenes de la nación olongastas. Según algunas versiones, religiosos dominicos llegaron a Tama en 1586, cinco años antes de la fundación de la capital provincial. De acuerdo a las mismas fuentes, se trató de frailes procedentes de la región de Chuquisaca, actual Bolivia. A mediados del siglo XVII se radica en la zona el Capitán Pedro Sánchez de Balderrama junto con su familia construyendo un oratorio en su estancia la cual tenía su cabecera a 5 kilómetros de la actual ubicación y la que tenía por rubro la cría de vacunos y mulares. Consta que para 1767 ya estaba construida una iglesia principal la cual fue erigida a la categoría de parroquia cabecera del curato de los Llanos y de la cual dependían administrativamente varias viceparroquias de las localidades cercanas.

Que bello que es recorrer estos paisajes llenos de leyendas y de historias, uno quiere conocer más, siempre.

## RECOPILACIONES FOLKLÓRICAS

# Del cancionero popular anónimo entrerriano

Las recopilaciones folklóricas constituyen un patrimonio insoslayable a la hora de conocer cabalmente aquellas manifestaciones que le dieron a nuestra provincia una identidad. El cancionero anónimo contiene las más bellas páginas de la producción literaria colectiva. Lo que fue carne del canto en los guitarreros y cultores populares, aquello que tuvo que ver con la gauchería entrerriana, y de lo cual aún es posible rescatar testimonios y documentar el folklore vivo. En esta oportunidad editamos recopilaciones de distintas fuentes compiladas por Olga Fernández Latour de Botas y publicadas bajo el título de Cancionero Tradicional de Entre Ríos.

### *Glosas de pies atados en cuartetas*

#### *Yo nací en el Occidente*

*Yo nací en el Occidente,  
pasé perpendicular,  
me paré en la superficie,  
muero por la diagonal.*

Una duda, peregrina  
mi corazón cautivó  
y a sus plantas me arrastró  
su hermosura tan divina.  
Una voluntad crecida  
mi pasión hizo más fuerte  
y a aquel amor naciente  
le dije la verdad pura:  
que para amar su hermosura  
*yo nací en el Occidente.*

Desde el momento que vi  
aquella joven tan bella  
quise todo para ella,  
amor, vida y frenesí,  
mi cariño le ofrecí  
y le dije con verdad  
.....  
que me había cautivado  
y para lograr su mano  
*pasé perpendicular.*

Aunque su contestación  
no me fuese favorable,  
una esperanza probable  
tenía en mi corazón,  
y así con más aflicción  
de esta manera le dije  
que no creía difícil  
rendir aquel corazón

.....  
y para lograr su amor  
*me paré en la superficie.*

Al fin logré ver rendido  
aquel corazón hermoso  
y un momento fui dichoso  
en su regazo querido,  
mas se halló después perdido  
su cariño y voluntad.  
Tan sólo con expirar  
no sufriría aquel tormento,  
.....  
*muero por la diagonal.*

Recopilación: Hinojal, Dto. Victoria. Sin indicación de informante. Titulo en el legajo: «Trova»

#### *Licencia pido señores*

Licencia pido señores,  
de licencia la atención,  
me es pedido de la sala  
que diga esta relación.

Relación es la que tengo  
con toditos mis amigos  
porque yo muy bien veo  
que de todos soy querido.

Querido es aquel que quiere  
.....  
Si lo mata la esperanza  
queriendo se ha de quedar.

Quedan, quedan las haciendas  
cuando bajan a una aguada,  
si son pocas las vetientes,  
pronto se les acaba el agua.

Aguaciles son tus ojos  
que ellos me han de dar la muerte  
si no gozo lo que quiero  
nada remedio con verte.

Vertirán sangre mis ojos,  
de mis labios un profundo,  
si no gozo lo que quiero  
para qué preciso el mundo.

Mundo tiene una mujer  
de setenta años de edad,  
porque ninguno se atreve  
a decirle la verdad.

La verdad habla y no miente,  
que el que miente no hace hazaña;  
si se tiene algún discurso  
se conserva amistad clara.

Clara es la luna y el sol  
y toda su claridad,  
que alumbría por todas partes,  
todas partes por igual.

Iguales son las fortunas  
de un matrimonio moreno,  
aunque se laven la cara  
siempre han de quedar morenos.

Moreno es un dueño de casa  
y que tiene que atender  
y si es padre de familia  
los tiene que mantener.

Se mantiene un jugador  
y en la carpeta jugando,  
cuando dice que ha perdido  
es cuando sale ganado.

Ganar, ganan los pulperos  
que se mantienen robando,  
ellos nada dan de balde,  
todo están aprovechando.

Se aprovechan de nosotros  
que les compramos los vicios  
y nos tienen alistados  
como hacer un ejercicio.

Ejercicio hace un enfermo,  
de un largo padecimiento,  
se levanta de la cama  
por desentumir el cuerpo.

Cuerpos son los que se velan  
y los que están sepultados,  
porque en un cuarto de guardia  
hay muchos acuartelados.

Cesario Sánchez, 72 años en 1921 - Coplas  
de Velorio de Angelito - Don Cristóbal - Nogoyá

Recordando alguno de los grandes trabajos de la Dra Olga Fernandez Latour de Botas, fallecida el mes pasado.

\*\*\*\*\*

## ISCHIGUALASTO

Un monumento natural , para aquellos que quieren ver la cara primitiva de la naturaleza.

El profesor de paleontología de la Universidad Nacional de Cuyo Dr Williams Sill , que hacia 1969 fue encargado del Museo de Ciencias Naturales de San Juan , muy bien explica detalles de la formación de Ischigualasto.

Ischigualasto es parte de una cuenca sedentaria que fue depositada en el periodo Triásico, aproximadamente hace 180-200 millones de años. Los sedimentos representan la deposición normal de una cuenca hidrológica en una zona templada y con bastante lluvia. A través de milenios los sedimentos de los ríos, lagunas y pantanos fueron cubiertos con los sedimentos de época posteriores y por compresión y cambios químicos se transformaron en roca . Después movimientos telúricos levantaron ls rocas, formando crestas y cerros y exponiéndolas a la erosión atmosférica. Por acción de la lluvia y el viento han sido esculpidos hasta llegar a su forma actual. La diferencia entre cresta y valle y las formas raras que se caen en ISchigualasto resultan por la diferencia en la resistencia de la roca ante los elementos de erosión , lo cual a la vez refleja la composición de los sedimentos y por lo tanto, el ambiente original de deposición. Se distingue en Ischigualasto tres masas de rocas designadas con la jerarquía geológica de formación : formación Los Rastros, la más antigua y borde occidental del Valle de la Luna; formación Ischigualasto sedimentos blandos que forman el principal atractivo y formación Los Colorados que forma las barrancas imponentes en el borde oriental y es más reciente que las otras dos unidades.

No existe en ninguna de las formaciones minerales de valor comercial , aunque en la formación Los Rastros hay mantos de carbón pero delgados e impuros.

Hay varias etapas claves en la historia de la vida terrestre. Una de estas ha sido la aparición, geológicamente repentina de los dinosaurios y la extinción del grupo de reptiles de lo cual surgieron los mamíferos. Es una enigma paleontológico la desaparición de un grupo que se suponía más avanzado, aparentemente, por causas más primitivas como los dinosaurios. Estos eventos ocurrieron en el periodo triásico, especialmente la parte media superior.

Los primeros fósiles de Ischigualasto fueron coleccionados en forma casual por el geólogo J. Frenguelli en el año 1941. Y dados a conocer por el paleontólogo A. Cabrera del Museo de La Plata en 1944. Pero no fue hasta 1958 que una expedición paleontológica llegó hasta el lugar. En ese año el Museo de Ciencias Naturales de Bs AS celebró un convenio con el Museo de Zoología de la Universidad de Harvard, para explorar sedimentos triásicos en el oeste argentino. Fue esta expedición la que descubrió el gran valor paleontológico de Ischigualasto e hizo una colección preliminar de fósiles.

Desde 1959 casi totalidad del trabajo paleontológico en el triásico en argentina ha sido llevado a cabo por científicos del Instituto Miguel Lillo de la Universidad de Tucumán. Y los fósiles rescatados están depositados en esa institución.

Las formaciones mencionadas de Los Rastros, Ischigualasto y Los Colorados forman una franja que atraviesa parte de San Juan, y La Rioja. Esta región ha sido reclamada por ambas provincias desde el principio del siglo XIX y solo en 1968 firmaron un acuerdo de límites.

En la zona del Valle de la Luna, la frontera está formada por la división de aguas en las barrancas , La porción de la formación Ischigualasto conocida como Valle de la Luna queda totalmente dentro de San Juan , pero hay afloramientos en La Rioja de la misma formación. Y en las areniscas rojas de las formaciones de Los Colorados y Talampaya de La Rioja . Recién en 1971 el gobierno de San Juan tomó medidas definitivas, se expropió toda la zona desde la frontera con La Rioja hasta el Rio Bermejo y al sur el borde septentrional del Cerro Morado, un total de 64000 ha y se la designó por ley como un parque natural. En abril de 1972 se formó un cuero de guarda-parques especialmente entrenados para cuidar el lugar. Ischigualasto no es para todos, tiene un circuito de 70 km de largo, - no hay agua, hace calor en verano y frio en invierno, la mejor época en marzo-mayo y septiembre-noviembre y es para aquellos que quieren ver la cara primitiva de la naturaleza y están dispuestos a sacrificar muchas de las comodidades de la vida urbana para lograrlo.



**PARQUE PROVINCIAL ISCHIGUALASTO** UBICACIÓN: Noreste de la provincia de San Juan, Departamento de Valle Fértil. Al norte limita con la Parque Provincial Talampaya, ubicada en la Provincia de La Rioja.

SUPERFICIE: 63.000 ha. AÑO DE CREACIÓN: 1971. LEY DE CREACIÓN: Ley Provincial Nº 3.666

**HISTORIA-ANTECEDENTES DE SU CREACIÓN:** Ya en el año 1895 L. Brackebusch publica el primer mapa geológico del interior de la argentina e incluye esta zona, pero recién en 1930 se realiza la primera descripción paleontológica de Ischigualasto. En 1941 se realiza un muy importante relevamiento en la zona y se dan a conocer 70 especies de plantas fósiles. En 1943 el área recibe el nombre de Valle de la Luna, en una publicación del Automóvil Club Argentino. Tres años después (1946) A. Cabrera divulga la primera descripción de un Cinodonte, reptil que dio origen a los mamíferos, hallado en el área. En 1970, Ischigualasto pasa a depender de la Universidad de San Juan, un año más tarde la provincia de San Juan lo declara Parque Provincial.

**ENTE ADMINISTRADOR:** Secretaría de Turismo de la Provincia de San Juan.

**FUNDAMENTOS DE SU CREACIÓN:** Resguardar uno de los más importantes yacimientos paleontológicos de vertebrados representativos del Período Triásico, de América y del Mundo.

**DISTANCIA DESDE CAPITAL DE PROVINCIA, O LOCALIDADES CERCANAS:** Desde San Juan 320 km.

**DESCRIPCIÓN GENERAL:** El área tiene un aspecto semidesértico e inhóspito que le ha valido el nombre de Valle de la Luna o Valle Pintado . Resulta difícil imaginar que en el pasado el paisaje estaba habitado por una exuberante selva de Acacias, Ginkos y Palmeras, matizados con lagos y pantanos. La aparición de la Cordillera de los Andes, hace apenas 60 millones de años, cambió totalmente las condiciones de vida que existieron durante los 180 millones de años anteriores . Hoy en día ese lujurioso ambiente ha dado paso a una región árida en que la erosión labró formas singulares . Las areniscas de color rojo ladrillo , salpicadas con bloques aislados verdosos y ocres, con escarpas y acantilados de hasta 200 metros de altura donde se divisan fácilmente los diferentes estratos, columnas gigantescas y finos obeliscos, combinados con cañadones y gargantas por donde corren arroyos y ríos en el verano, conforman el marco del Parque . El tipo de vegetación es de matorral, formada por arbustos que no superan los 3 metros de alto, siendo la especie más representativa la Jarilla. El

Guanaco y la Mara son los herbívoros mayores; entre los carnívoros se incluyen el Hurón y el Zorro Gris Chico y varios felinos como el Puma. La más abundante de las aves es el Ñandú, seguida de la Martineta Común y aves de presa como el Águila Mora y el Carancho. Los campos de Ischigualasto con sus sedimentos verdes, grises, negros y colorados, ocultan tal cantidad y variedad de fósiles que constituye uno de los yacimientos paleontológicos más importantes del mundo .

BIOMA: Monte.

FLORA: La vegetación del parque está caracterizada por una flora escasa, típica de un clima árido y cálido . Existen franjas algo distintas que acompañan a los pocos ríos temporarios, donde predominan árboles como el Algarrobo . En las planicies y llanos se encuentra el Retamo. En las zonas más apartadas quedan relictos del arbusto llamado "Chica" en forma de pequeños montecillos que han escapado por ahora, a la acción del hombre. La "Chica" es muy codiciada por su madera de extraordinaria dureza y fina veta que abarca varias gamas del pardo rojizo al pardo oscuro. Toda el área está cubierta, aunque no en forma continua, por la Jarilla. Se trata de un arbusto ramificado desde la base, sin espinas, con hojas pequeñas siempre verdes, resinosas y muy poco digeribles (lo que la protege de los herbívoros) y flores amarillas. Entre los demás arbustos que la acompañan, sobresalen la Pichana y el Retamo, que para enfrentar la sequía carecen de hojas y desarrollan en sus verdes tallos y ramas la función fotosintética. El Espinillo, el Retortuño, el Muérdago (también llamado Pasto de Guanaco), y otras especies silvestres propias del monte, son muy comunes en la zona.



FAUNA: La fauna, al igual que la flora se ajustó a este clima desfavorable. Los mamíferos, en especial, deben eliminar el agua de sus cuerpos con dos de sus funciones vitales: la orina y la transpiración-respiración, que usan para enfriar su cuerpo por evaporación. Es por esto que mucho de sus hábitos son nocturnos (para escapar a las horas de más calor) o cavícolas, ya que dentro de la tierra la temperatura es menor. En estas cuevas se refugian roedores como los Cuises, las Vizcachas, diversas Lauchas y Ratones, y armadillos como el Pichi Llorón y el Pichi-ciego. Este último es muy poco conocido y difícil de ver, ya que consigue bajo tierra la mayoría de su alimento compuesto por hormigas, larvas, escarabajos, gusanos, caracoles y raíces que obtiene en la superficie o debajo de ella. El Guanaco y la Mara son los principales herbívoros del área, y los carnívoros incluyen al Zorro Gris, Hurones y felinos como el Puma, que todavía merodea por estos matorrales poco habitados por el hombre. Las aves son más notables y variadas. Encabezando la lista se encuentra el majestuoso Cóndor que se lo suele ver planeando y luego descendiendo rápidamente a la vista de algún animal muerto que la sirva de alimento; Ñandúes Petisos o Choiques en grupo de cinco o seis son comunes en las zonas llanas; Aguiluchos, Caranchos, Martinetas, Copetonas y Chuñas junto a numerosas especies de pequeños pájaros como el Yal Carbonero y el Gallito Arena, alguno de ellos excelentes cantores, completan el muestrario alado. Los anfibios están representados por numerosas especies de sapos y ranas que aprovechan las pocas aguadas que subsisten luego de las épocas de lluvia. Entre los reptiles más comunes encontramos una gran variedad de lagartijas, el Lagarto Colorado, inofensivas culebras y algunas serpientes venenosas como la Yarará Chica y la Víbora de Coral.

PROBLEMAS DE CONSERVACIÓN: Los mayores problemas están ocasionados por el turismo mal manejado. La depredación que sufren los yacimientos fósiles por el turismo es notable, y pone en evidencia la falta de conciencia y la desaprensión que poseen los visitantes frente a estos sitios de enorme valor. No es raro que alguna persona se lleve rocas o fósiles a modo de "recuerdo", eludiendo la estricta vigilancia del Guardaparque.

YACIMIENTOS ARQUEOLÓGICOS/PALEONTOLÓGICOS: El Parque Provincial Ischigualasto es considerado uno de los yacimientos paleontológicos más ricos del mundo de reptiles Terápsidos, aquellos a partir de los cuales evolucionarían los mamíferos. Casi toda el área de Ischigualasto está formada por terrenos del período Triásico, característico por el dominio absoluto de los dinosaurios, el cual ha aportado una variada gama de reptiles fósiles y su estudio ha permitido un importante avance en el conocimiento de la historia de la vida. Entre estos restos se destaca el Cinodonte, que presenta

características tanto de reptil como de mamífero, razón por la cual ha recibido el nombre, junto a otras especies, de Reptil Mamíferoide.



Se han hallado también en esta área numerosos restos tanto de reptiles carnívoros como de herbívoros, algunas de ellos de gran tamaño como el *Saurosuchus galilei* (4,5 metros de longitud y 1,4 de altura), armados con poderosas dentaduras que no deja dudas sobre su dieta carnívora. El más reciente hallazgo, el del Coraptor convulsionó a la ciencia y es el más antiguo dinosaurio conocido (228 millones de años de antigüedad). También se han hallado restos de reptiles muy parecidos a los cocodrilos actuales y otras especies de gran interés para la ciencia. Además de estos fósiles de reptiles se han hallado restos de grandes árboles petrificados los que pueden observarse a simple vista en el lugar llamado el "Bosque Petrificado", ubicado dentro del circuito turístico. Los testimonios culturales están presentes en inscripciones y dibujos en las rocas, puntas de flecha y otros elementos de piedra que han sido hallados en distintos sitios. Si bien estas evidencias no han sido profundamente estudiadas, se supone que pertenecen a antiguas culturas cazadoras-recolectoras y poseen una antigüedad de unos 1200 a 1400 años.

**ITINERARIOS:** Una vez abonado el acceso al Parque, comienza un sendero vehicular el cual es obligatorio realizarlo con un guía. En el recorrido se podrá observar distintas formaciones esculpidas por la erosión del viento, empezando por el Gusano, la Cancha de Bochas , el Submarino , el Hongo , la Gallina Echada, la Lámpara de Aladino y sitios de gran interés paleontológico como el Bosque Petrificado. El sendero pasa cerca de las Barrancas Coloradas , cuya magnífica coloración asombrará al visitante. Al regreso del camino puede detenerse en el Centro de Interpretación, donde se encuentra una completa explicación de la historia fósil del área. También allí pueden comprarse recuerdos del lugar, artesanías en madera, tejidos, así como publicaciones técnicas referidas al Parque. Existen sanitarios habilitados y un pequeño bar.

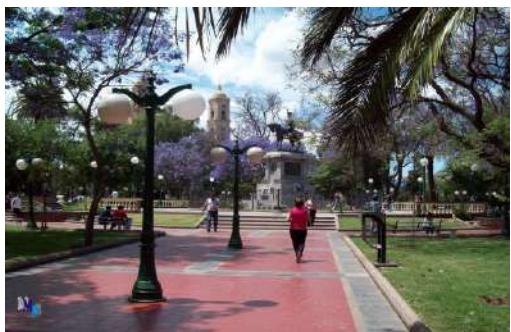
FUENTES: Monetta, Alfredo M. ISCHIGUALASTO, Valle de la Luna 1991. Sánchez, Camilo.

## PAISAJES SANLUISEÑOS

San Luis está ubicada a unos 700msnm, sus casas patriarciales, en las afueras sus casas quintas con jardines de dan un ritmo provinciano en donde el tiempo permanece inmutable. Fue fundada por Luis Jufre o Jofre entre el 9 de agosto y el 2 de octubre de 1594 La fecha exacta es motivo de controversias entre los historiadores , puesto que ya en 1593 había repartido tierras realengas a tres leguas de la Punta de los Venados – de allí proviene el gentilicio de puntanos – pero hasta agosto no se había fundado la ciudad . El 2 de octubre otorgó mercedes a dos leguas y media de la capital.

Fue bautizada con el nombre de San Luis de Loyola , Nueva Medina del Río Seco. Como sostiene monseñor Cabrera en Los aborígenes del país de Cuyo : los españoles no bautizaban los pueblos o ciudades conquistadas . San Luis, pues su nombre era el mismo que el del rey de Francia ; de Loyola , por ser García de Loyola, capitán de Chile, quien propiciara la expedición ; Nueva Medina del Río Seco porque su padre Juan Jufre había nacido en ese lugar en Valladolid, España.

La primitiva ciudad estaba fundada a media legua de la actual, asentándose en territorio de los michilingues, pueblo dócil y de cultura sedentaria. La unión dio por resultado el mestizaje; el capitán Gomez Isleño se casa con Arocena Koslay la hija del cacique, bautizada Juana. Actualmente Juana Koslay se encuentra cerca de San Luis Capital, un lugar turístico.



San Luis Capital



Catedral de San Luis

La Ciudad de Juana Koslay denominada "Ciudad Verde" fue fundada el 28 de febrero de 1989, separándose administrativamente del municipio de El Volcán, impulsado por decreto N° 1720.

Al acercarse a las sierras puede el turista visitar La Aguada , donde estuvo confinado en 1812 el Cnel Juan M de Pueyrredón. El prócer adquirió la propiedad y levantó allí algunas construcciones y plantíos, entre ellos tres ombúes que trajo de Bs As y que aún sobreviven. En esta residencia recibió la visita de Gral San Martín,

La Chacra de San Martin que perteneció a Tomas Luis Osorio. En ella se alistaron tres escuadrones de granaderos a caballos formados por voluntarios puntanos , entre ellos el Cnel Pringles.

El Dique Cruz de Piedra emplazado sobre el río Cuchi Corral a unos 15 Km de San Luis , aquí se encuentran excelentes pejerreyes, para los amantes de la pesca.

Tal vez las sierras de San Luis, sean mas conocidas que las de Comechingones. Su paisaje es menos frondoso, las lluvias son escasas, sin embargo, la belleza de las sierras, que caen a pico en el camino , donde asoma una que otra cabra traviesa, hacen de éste un lugar de gran atracción turística. Sus bosques se utilizan para el consumo de leña, siendo su mayor belleza la conjunción vegetal, serranías y riachos o arroyos entre ellos Los Molles, el de las Aguilas y el de los Manantiales ; ríos como el Vioreo; el del Molle , el Grande , que engarzan con un tupido follaje, en el que predominan aromos, algarrobales, retamos, mistoles y saucedales a las vera de los riachos; estos árboles unen su belleza con las flores de la región como el vinagrillo y el lloipay entre otras.

Otro lugar es El Volcán , Imagen abajo a la derecha, solariega villa de abruptos y pintorescos balnearios ; es un lugar muy frecuentado debido a la paz del entorno y la lozanía de sus arroyos. Además se puede hacer un periplo a La Quinta , donde se puede descubrir antiguas huertas y la población El Durazno . Mas allá El Embalse La Florida, El Trapiche, La Carolina, la gruta de Inti Huasi, brindan un marco esplendente



Quebrada Los Cóndores

Otro lugar paradisiaco es la Quebrada de los Cóndores a unos 15 Km de la ciudad puntana y a la vera de Potrero de los Funes. EN un importante macizo rocoso, que circunda el camino que lleva a un campo de recreo.

Cerca el Dique Potrero de los Funes , lago artificial, que se utiliza para riego y consumo de la capital y para proveer de fuerza motriz a la usina de Las Chacras. A cualquier época del año, llega gran cantidad de turistas a este poblado de singular belleza. Puede recorrer su espléndido parque nativo. Lástima que realizaron la mala obra de un autódromo alrededor del lago.



Potrero de los Funes cuando no estaba el autodromo



Potrero de los Funes

El Volcán

Por otra parte, nombrar la variedad de la flora puntana , desde los berros que nacen a la vera húmeda de los cursos de agua, hasta la profusa arboleda entre la que se destacan los piquillines de cuya fruta se extrae el arrope; el tintinaco, leña de los pobres; la jarilla , escoba para el patio; crespos algarrobales y sauces a los costados de las aguas , más las olorosas y cromáticas flores; como la flor del aire, el vinagrillo, las barbas del laocoonte; la morada verbena y la lagaña de los perros . Esta armoniosa conjunción de aromas y colores, constituye un elemento esencial del paisaje sanluiseño y le da un particular encanto.

Otros lugares para visitar es la población Balde , famosa por sus aguas termales, de reconocidas propiedades terapéuticas. Salinas del Bebedero .

Otro, lugar bello es ir hasta Villa de la Quebrada, pueblo de característica serrana, ubicado frente al cerro Tinaja de 2150m , un pueblito que se recorre a pie, y para el 3 de mayo gran cantidad de fieles se llega a este lugar para venerar el Cristo de la quebrada. También muy visitado en Semana Santa, ya que el escultor Nicolás Arrighino ha hecho un Vía Crucis en un mármol finísimo y atrae a miles de fieles en estas fechas mencionadas. Su antigua y tradicional iglesia templo que guarda la imagen de Jesús crucificado, el Cristo de la Quebrada , reliquia misionera que es objeto de veneración. Que en otras ediciones hemos descripto.

También debemos mencionar los primeros habitantes de esta zona, las primeras culturas conocida es la de Ayampitín que deja su impronta en la gruta Inti Huasi ( casa del sol) . Esta cultura de cazadores de tierras áridas, es común desde Venezuela a San Luis. Dichos pueblos cazadores cuya manifestación mágico pictórica se puede observar en el arte rupestre de Casa Pintada y Las Galerías , hace suponer que no es una cultura trashumante , aunque tampoco sedentaria. Las piedras más usadas era el cuarzo blanco y los utensilios y armas encontrados a excepción de raspadores y piedra bifaciales , debieron ser de madera y hueso.

Recién en el segundo milenio de nuestra era aparece la cultura sedentaria en los valles de San Luis . Estos pueblos cultivadores optaron por afincarse en las Sierras Centrales para aprovechar el agua que utilizaban para el cultivo de poroto, maíz y quinua . Este sustrato indígena aún puede comprobarse en los apartados ranchos, pues es la mazamorra el alimento cotidiano. Esto hizo reflexionar al poeta Antonio E Agüero, La mazamorra , es el pan de los pobres, la leche de las madre con los senos vacíos.

Estos indígenas coexistieron con pueblos alfareros , mejoraron el tallado en hueso y madera y adornaron ambas artes menores con figuras zoomórficas y antropomórficas. AL comenzar a trabajar el cobre , hacen su aparición los comechingones, los huarpes y los michilingues.

Seguimos recorriendo estos paisajes sanluisenios ,la ruta que bordea las sierras Socoscora se deja a un costado la población de San Francisco del Monte de Oro. Pueblo ubicado en un amplio valle, al pie de las sierras Michilingues. Un humilde rancho del siglo XIX fue, posiblemente , la escuela en que Sarmiento enseñara a leer y a escribir. Sus esplendidos alrededores como la Quebrada de López y el Balneario El Palmar , el rio Juan Gomez, sus faldas , serranías y manantiales hacen de este un lugar más para visitar.

Por Ruta 146 se arriba a Lujan , antigua población a orillas del rio Seco, su iglesia que data de 1850, al pie de los cerros el Dique Lujan para los amantes de la pesca de trucha y pejerrey , que tiene este espejo de agua.

Otra pintoresca población es Quines. Sus frutales y palmeras datileras la convierten en un lugar de importancia frutícola. A unos 7 Km las termas del Zapallar.

Al dejar tras San Luis camino a San Juan se encuentra la ciudad de San Gerónimo con casas antiguas ; allá donde las cabras remontan el silencio y el hambre es una nube con las alas del trigo, escribía Antonio Agüero , ya que es una tierra pobre sin cultivos , se halla sobre la Ruta 147, la que continua por las sierras Alto Pencoso que los antiguos las consideraban travesías , hasta que llega a continuar por las Sierras de las Quijadas , en este territorio donde los huarpes aguzaron flechas o machacaron maíz en las conanas o pintaban ánforas de greda, escribe Agüero .

San Luis de humilde origen desde su fundación fue hasta este siglo subsidiario de la economía de Cuyo, ya que en el siglo XVIII comienza la vaquería abastecedora de vacunos y caballos. Se pobló en un triángulo formado por las sierras de los Comechingones , las de Alto Pencoso y las de San Luis ; es decir, que nació aprovechando valles y serranías para someter michilingues, juries, huarpes y comechingones en reducciones y encomiendas y detener el avance de los pampas, que asolaban el sur saqueando poblaciones.

Como siempre decimos San Luis es la puerta de entrada a Cuyo , atesora en su suelo paisajes que la convierten en un lugar ideal para emprender unas largas vacaciones , sierras, arroyos de un verde claro y de un apacible encanto , bosques y lagos.



Villa Mercedes

Visitamos Villa Mercedes, la ciudad de la famosa calle angosta. La tierra de los mercedinos Alfonso y Zavala.

La ciudad, antiguamente Fuerte Constitucional, fue fundada a mediados del siglo XIX por habitantes de El Morro como un plan estratégico por la ubicación para extender el territorio del país hacia el sur, más precisamente hasta las orillas del Río Quinto. Hacia 1706, en torno a un fuerte a orillas del Río Quinto, se formaría también una posta llamada risueñamente «Las Pulgas». Al mismo tiempo, el cacique Ereguereyán, junto a sus tres hijos, el cacique Andrés Liquid, los aborígenes

iluquén y "el Ñato Cara Cortada", que habían sido detenidos por el teniente de gobernador general cordobés José de Cabrera y Velasco como principales sospechosos del asesinato del hidalgó Alonso de Herrera Garay y sus peones cuando iban a buscar ganado cimarrón a la sierra de Tandil, declaró en el juicio sumario ser inocente, y señaló a los otros dos caciques Yahati y Queleiano, que estaban ausentes, como los verdaderos culpables, ya que cuando ocurrió la tragedia él había estado en el nuevo fuerte y posta Las Pulgas en el año 1707.

Mediante auto del 20 de febrero de 1752, se inició el acto de surgimiento del pueblo que originaría a la actual ciudad. El poblado ubicado al amparo del fuerte sufriría diversos malones aborígenes, provocando su abandono y repoblación en varias ocasiones. En el año 1824 dicha posta dio albergue al cardenal Giovanni María Mastai Ferretti —luego nombrado papa Pío IX— y en 1833 a Charles Darwin en sus viajes por el Cono Sur.

Tal posta dio origen en 1856 al «Fortín Constitucional» (durante el gobierno de Justo Daract), cuyo objetivo fue ser uno de los núcleos de la línea de fortines en toda la pampa húmeda para frenar el avance de los indígenas ranqueles. La futura ciudad recibiría también el nombre de «Río Quinto» por fundarse a orillas del río de ese nombre. En 1861 el nombre se cambió al actual de Villa Mercedes. Un periplo sanluiseño es llegar a Merlo y su zona de influencia, el llamado camino costero de la sierra de los Comechingones con una visita a las pictografías de La Angostura y a la Casa del Sol y a La Carolina en la alta meseta central que alguna vez fue meta obligada para todos aquellos que corrían tras la quimera del oro.

Las pictografías, los visitantes depredaron algunas de ellas, esto es lamentable, no tienen idea de estas cosas, era un panel de 23 metros con figuras antropomorfas, lagartos en rojo, blanco y negro y gran cantidad de símbolos de difícil interpretación.

Este sitio de gran valor arqueológico, pues constituye un testimonio de la vida humana existente en la zona durante la primera centuria de la era cristiana y revela una cultura agro-alfarerla y de cazadora.

Hacia Merlo es digno de adentrarse en cada uno de los pueblitos que bordean el camino de las sierras de los Comechingones. El Morro, que fue históricamente la puerta de entrada a la provincia. Hasta 1700 el pueblo edificado a sus pies tenía más población que San Luis ciudad y por allí pasaba el camino colonial que unía Bs AS y Mendoza. En cuanto a su toponomía se llamaba morro en la época de la conquista a los afloramientos rocosos cercanos a la costa del mar. Carpintería, fue una antigua estancia de los dominicos que se asentaron allí a principios del siglo XVIII y construyeron enormes carretas con las que llevaban los productos a regionales a Bs As. Los Molles, pueblito situado al pie de la sierra, quieto apacible con estrechas calles y sauces. Tiene el misterioso encanto de la vida sencilla de la campiña. Cortaderas también en la falda de la sierra, un panorama hermoso de la Quebrada de Villa Elena. Villa LArca, palabra indígena que significaría acequia, uno de los poblados más viejos de San Luis, con su iglesia.

Papagallos, rodeado de gran cantidad de palmeras. Más allá Estanzuela un establecimiento que perteneció a los jesuitas en el siglo XVIII y que aún conserva el casco o núcleo originario; poblados antes de llegar a Merlo, hoy gran ciudad veraniega, y con gran cantidad de turistas casi todo el año. La tierra de Esteban Agüero.

Merlo fundada el 1 de enero de 1797 y llamada así en memoria del virrey Pedro de Melo de Portugal. Fue una de las últimas fundaciones realizadas por España en tierras del Virreinato del Río de la Plata. La región tiene uno de los microclimas mejores del mundo. La iglesia frente a la plaza en advocación a Nuestra Señora del Rosario, que existía antes de la fundación del pueblo y fue declarada monumento histórico nacional el 2 de abril de 1962.

Vemos imágenes de Villa de Merlo y los alrededores.



Casa del poeta Esteban Agüero



Ojo del Tiempo



Av del Sol – sierras Comechingomes



Piedras Blancas



Chumamaya



Reserva

Cerca el algarrobo abuelo, varias veces centenario. Este árbol tenía ya tres siglos cuando el capitán Francisco de Cesar descubrió el País del Conlara , mientras buscaba la mítica ciudad de los Cesares. El viejo algarrobo, tacu para los indígenas que lo reverenciaban , posa sus enormes ramas en el suelo , como cansado por el paso de los años, que vieron en el siglo XVII a Francisco Agüero, capitán de los ejércitos reales construir su casa bajo su sombra. La sierra está cubierta de un manto verde de bosques de talas, algarrobos y molles y espinillos. Piedras Blancas es la zona residencial de Merlo. Pasos Malos queda casi al pie de la sierra, de la cual baja a torrentes el agua cristalina de las vertientes de los faldeos serranos. Aquí hay un lugar ideal para comer cabrito.



Pasos Malos



Valle de Conlara

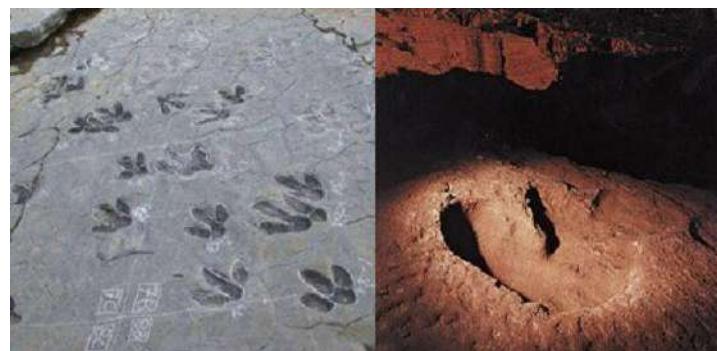
Más allá el valle de Conlara y su población Santa Rosa de CONlara . De aspecto prolífico, y antiguo en algunos tramos, la localidad de Santa Rosa del Conlara se alza al noreste de la provincia de San Luis atrayendo visitantes hacia la serenidad de su entorno y la belleza de su paisaje. Perfecta infraestructura de servicios, e ideal para disfrutarla durante el verano, esta porción del Valle de Conlara no puede pasarse por alto. El yacimiento de arte rupestre de Los Lobos; los místicos petroglifos de la Quebrada de Cautana el valiosísimo Parque Natural Bajo de Veliz, son todos espacios próximos a Santa Rosa del Conlara que se suman a su propuesta turística tornándola un ineludible destino paleontológico y cultural.

Siguiendo la ruta hacia San Luis La Toma, famosa por sus artesanías de mármol ónix. Abajo vemos imágenes.



Un poco más lejos el Parque Nacional de las Quijadas. El parque nacional fue creado para proteger las especies que habitan el lugar y para conservar ambientes representativos de las ecorregiones del monte de llanuras y mesetas, del monte de sierras y bolsones y del chaco árido, además de preservar sus yacimientos arqueológicos y paleontológicos. Los farallones, con sus acantilados, cornisas y terrazas, tienen un color rojizo. Apenas cubiertas de vegetación, delimitan un inmenso anfiteatro natural. La vegetación es escasa, abundan las jarillas y los cactus. También hay quebrachos blancos y plantas típicas de la zona, como la zampa de Quijadas.

Aunque la zona es muy árida, tiene una fauna abundante: puma argentino, gato montés, zorro gris y mara son los mamíferos más comunes. Entre las aves se destacan el ñandú, el halcón gris, el águila mora, y el cóndor andino.



Para el cierre de este artículo dejamos lo mejor, las comidas puntanas. Los sabores autóctonos ocupan un lugar destacado en la cultura y la tradición. Aquí, la gastronomía es una experiencia sensorial que te sumergirá en un universo de colores, aromas y texturas por descubrir.

**Locro:** Este es un guiso tradicional que combina maíz, frijoles, calabaza, carne de cerdo y res. A menudo se sirve en ocasiones especiales y te calentará durante los meses de invierno.

**Empanadas Sanluisinas:** Las empanadas en San Luis tienen un estilo propio. Están hechas con una masa delgada y crujiente y se rellenan con una mezcla jugosa de carne picada, cebolla, huevo y aceitunas.

**Chivito a la Llama:** Este plato autóctono se hace asando lentamente un chivo entero al fuego de las llamas. Su carne tierna y su sabor ahumado te dejarán pidiendo más.

**Carbonada en Zapallo:** Un guiso de carne, verduras y frutas, todo servido en un zapallo. Es un plato visualmente impresionante y deliciosamente sabroso.

**Pastel de Papa:** Un pastel de carne cubierto de puré de papas y luego horneado. El resultado es una sabrosa combinación de carne jugosa y papas crujientes por fuera y suaves por dentro.

**Picante de Pollo:** Un plato de pollo guisado en una salsa picante. Perfecto para quienes buscan un poco de calor en su comida.

**Humita en Chala:** Una mezcla de maíz, queso, cebolla y especias, cocida lentamente dentro de una hoja de maíz. Un manjar suave y cremoso que te dejará queriendo más.

**Matambre Arrollado:** Un rollo de carne de res, relleno de verduras y huevos y luego cocido a fuego lento. Es una fiesta de sabores en cada bocado.

**Alfajores de miel** son un postre muy popular en San Luis, Argentina. Son pequeñas galletas redondas llenas de una mezcla de miel y mantequilla, normalmente cubiertas con azúcar glas. El contraste entre el dulzor de la miel y la textura crujiente de las galletas crea una experiencia increíblemente deliciosa para el paladar.

Las Tortas puntanas son otro dulce muy reconocido de la zona. Hechas con harina, azúcar, huevos y manteca, son un verdadero placer para los amantes de los dulces. Su textura es similar a la de un pan dulce, lo que las hace perfectas para un snack a media tarde o para el desayuno.

La Pasta frola es otro postre que encontrarás en San Luis. Es una tarta de origen italiano que se ha adaptado a la cultura argentina. Se realiza con una masa de galleta y suele llenarse con mermelada de quinotos o de batatas.

El Dulce de leche con nueces es un postre rico y cremoso que encontrarás en muchos hogares de San Luis. Es un dulce de leche tradicional al que se le añaden nueces para darle un toque distintivo y crujiente.

La chicha de maíz es una bebida indígena tradicional. Esta bebida fermentada, que a menudo tiene un sabor ligeramente dulce, se ha disfrutado en la región desde los tiempos precolombinos. Aunque la chicha de maíz puede variar en sabor y fuerza, a menudo es ligera y refrescante, perfecta para un día caluroso de verano. Entre las bebidas los vinos malbec, es una variedad de uva de vino tinto. Los viñedos de San Luis producen un Malbec excepcionalmente robusto y de cuerpo completo, con sabores de frutas oscuras y notas de especias y chocolate, y las cervezas artesanales.

Después de este viaje culinario por San Luis, queda claro que su gastronomía es de las más variadas y deliciosas de Argentina. Desde sus platos típicos llenos de sabor como el chivito, la empanada puntana y el locro, hasta sus dulces caseros y bebidas propias de la región. Todo amante de la comida debe darse la oportunidad de probar estas delicias.

## CÉSAR PERDIGUERO EN EL RECUERDO

“Cuando quiera estar de vuelta/ ni me avise, no hace falta./ Si se acuerda, trágase/ aquel vinito de Salta...” , escribió alguna vez Albérico Mansilla.

Y uno empieza hablar de César Perdiguero y parece que toda Salta despierta ante el asombro de la historia de las “cosas de antes”. Uno lo recuerda y nos va alcanzando las ganas de contar sus anécdotas, sus vivencias, notas periodísticas, presentaciones, charlas y homenajes que lo tuvieron como piedra fundamental.

Hablar de César Perdiguero es hablar de “la voz de la salteñidad”. Porque su voz supo llegar a todos los cielos en acontecimientos de trascendencia popularmente folklóricos.

Un periodista de raza, poeta, escritor, historiador, investigador folklórico, animador, presentador, locutor, cantor. Nació el 7 de mayo de 1921 este hombre relevante de la cultura de la provincia de Salta. Hombre de radio y del folklore.

Se inició cantando en un dúo con Eduardo Falú, en 1945, debutando ese año en Radio El Mundo, invitados por Mario Claras, un ejecutivo de esa radio. Llegaron a esta Capital en tren y en segunda clase, para hospedarse en una cordial casa de Lanús Oeste, la de un salteño acérrimo, llamado Ernesto Chocobar.

Nostálgico cronista, con el hablar del pueblo llegó a contar las cosas simples que la gente quería escuchar. Redactor, columnista, jefe de redacción y asesor de la dirección, así ejerció todas las jerarquías periodísticas de “El Tribuno”, entre otros cargos en el diario “Norte”.

Fue miembro fundador de la Agrupación Tradicionalista “Gauchos de Güemes” en 1946. La “Guardia bajo las estrellas” en homenaje al Gral. Güemes, es de su idea y realización hasta el día de hoy.

Periodista de alta consideración, creador y gran animador de espectáculos y festivales, como el Festival Latinoamericano de Folklore y la Serenata a Cafayate, en los festivales de Cosquín cronicó con glosas y notas, entre otras convocatorias en el país y exterior. Fue un activo participante del Ateneo Folklórico en Cosquín y de la Asociación Argentina de Periodistas de Folklore. De la siempre recordada revista “Folklore”, fue uno de sus más importantes cronistas. Supo ocupar diversos cargos culturales en su provincia.

Al margen de su actividad periodística por más de 35 años, en páginas como la “Columna noctámbula” o “La sal de Salta” (con su seudónimo Helvecio Chocobar), entre otras notas, ofreció charlas y conferencias en el país, Bolivia, Paraguay y España.

De su inspiración es el “Cochero joven”, con décadas en el tiempo radiofónico salteño. Su personaje del cochero joven anduvo por el aire tantos años contando “cosas de la Salta de antes”, con un pasado lleno de nostalgias. La voz de don César supo llegar a todos los cielos en acontecimientos de trascendencia. ¿Quién más que Perdiguero para aquel “América canta en Salta”? ¿Quién más que él para citar aquella copla del “Alegate Cafayate” que instaló en el Valle Calchaquí?

Y uno también quiere andar “Cochereando en el recuerdo”... “Oiga cocherito/ por cuánto me va a llevar/ a la calle Caseros/ frente al pancero me va a dejar”.

Hablar del maestro, es hablar de solidaridad, de ideales, de festejar carnavales en el invierno, de amigos del alma y de compadres unidos para que cada campaña iniciada fuera en beneficio del pueblo, como el “Día del kilo” para las viejitas del asilo San Vicente de Paúl o “La noche del Peregrino” para las fiestas del Milagro salteño....

Las anécdotas, recuerdos, tradiciones, leyendas y personajes desde su “Cochereando en el recuerdo” a las once de la noche por LV 9 Radio Salta, mostró un espacio que arraigó por su nostalgia en el alma del pueblo. Programa ganador en 1981 del premio “Unidad Nacional” otorgado por el Comfer. Aún perdura en nuestros corazones su clásica despedida, cuando expresaba en cada cierre diario: Churo, no?

Es el autor de celebradas letras del cancionero salteño, las primeras fueron: “Albahaca sin carnaval” y “Por el San Bernardo” (grabadas por Marta de los Ríos), “India madre”, “Canción de luna y cosecha”, “Triste para Rosa de Unduavi” (dedicado a un pueblo de Bolivia), “Huaytiquina” (hermosa zamba que habla de la obra férrea del ahora famoso “Tren a las Nubes”), “La tabacalera” (que es la primera grabación cantada por Falú) y la triste historia hecha zamba en el río Juramento: “La niña” (en la casa de Baltasar Guzmán); todos estos temas con música del insuperable guitarrista Eduardo Falú: “Era deudor y le pago,/niña de mi corazón,/ quiero cantar en su halago, /la zamba que debo yo”.

“Zamba del ausente” con Manuel Castilla y el Payo Solá, “La niña de los lapachos” y “Zamba de mujer” las firmó con José Juan Botelli, “Zamba de Anta”, otro antológico tema, con Castilla y Cuchi Leguizamón: “Volteando sin asco el monte/ el ojo del hacha quiere llorar/ cuando muere una corzuela/ la arena se vuelve sal”. “El último cartero” y “Estilo de la mala memoria” los compuso con el Cuchi Leguizamón; “Se lo llevó el carnaval” con César Isella (dedicada a Vitito Torres, un bombista de aquellos). También le pertenecen “La lluviosa” con Cacho Valles y “Esta noche canta Salta” con Daniel Toro. Con su letra y música compuso “Chaya de la soledad” (exitazo grabado por Melania Pérez), entre otros tantos temas musicales.

Como escritor, es autor de los libros “Calisto Gauna” 1953, “Cosas de la Salta de antes” 1954 y “Antología del Cerro San Bernardo” 1984, recientemente reimpresso. Otras publicaciones a su cargo fueron las cartillas “Ediciones Poncho Rojo”,

"Un Asombro por Siglo", "Güemes en la polémica", "Recopilación de Coplas Premiadas del Carnaval Salteño" y "Anacreonte".

Otro clásico de nuestro cancionero es la zamba "Estoy de vuelta" con Fernando Portal: "Me fui solo, volví triste/ por las calles de mi pueblo/ cada vez que vuelvo a Salta/ una copla sale al viento".

Perdiguero es el personaje central de un hermoso cuento: "Gallero viejo", escrito por "Coco" Botelli en 1973. Como libretista concretó "El canto cuenta su historia" en Radio El Mundo de Buenos Aires, junto a Castilla, con el auspicio de la firma comercial Cresta y González SRL. Corrían los años 1958/59.

Con Perdiguero, el cerro San Bernardo mostró sus perfiles de tutor, entre su piedra y su verde, y con Calisto Gauna, delineó el histórico personaje por un largo camino hacia el primer grito patrio.

En un recién comenzado verano, el 22 de diciembre de 1984, moría en Salta, don César Perdiguero, a los 63 años. Lo nombran canciones (como la zamba "Cochereando en el recuerdo" de los hermanos Salvador y Domingo Spezzi), lo nombran poemas y coplas; una escuela lleva su nombre en el barrio Santa Ana, lo recuerdan calles en barrios, villas y pueblos salteños y también en Cosquín, el camino que lleva a la punta del cerro San Bernardo tiene su nombre y un busto en la plazoleta "El Cochero" (frente a la carpa del "Patito" Salvatierra), es el punto de reunión para cada homenaje a su figura.

Por último, la inaugurada hace unos años Sala de Periodistas en la Plaza Nacional del Folklore de Cosquín lleva su nombre por iniciativa de ANCROF.

Es difícil poder cubrir las ausencias más queridas, estos vacíos son imposibles de tapar, porque a su fecunda labor cultural no la podrá borrar ningún olvido. Por eso, seguiremos recordándolo como ejemplo de trabajo y solidaridad.

Nos queda hoy la hermosa alegría de nombrarlo a 34 años de su partida, César Perdiguero seguirá relatando por siempre a su Salta, su tierra añosa de leyendas....

Juan Carlos Fiorillo

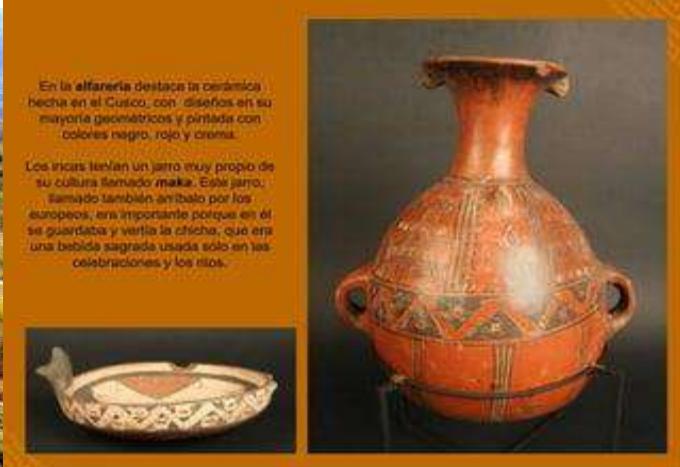
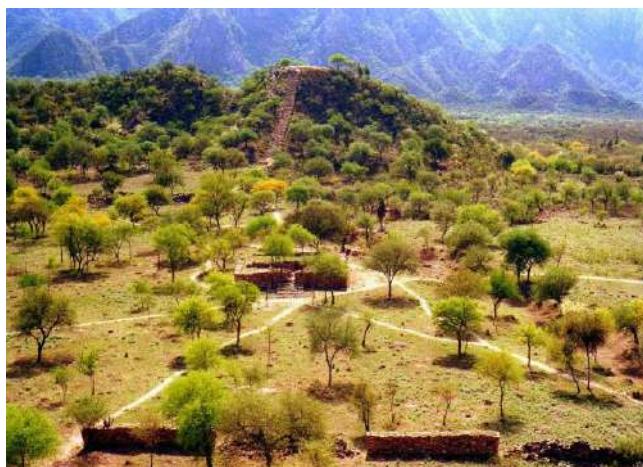
- La Niña , zamba de Cesar Perdiguero y Eduardo Falu - RAUL CHULIVER  
[www.youtube.com/watch?v=y7UN50I8Y28&list=RDotA8taD7\\_TY&index=4](https://www.youtube.com/watch?v=y7UN50I8Y28&list=RDotA8taD7_TY&index=4)



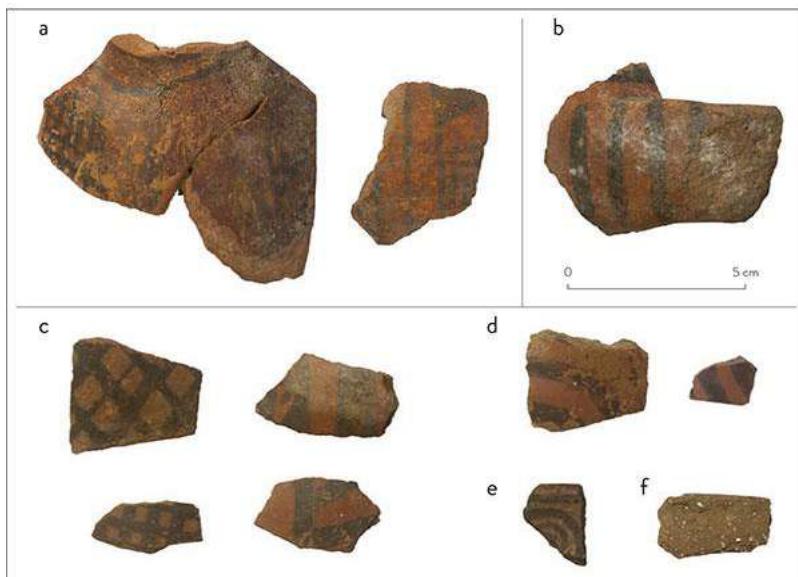
## ALFARERIA ARQUEOLOGICA

### Periodo incaico

Todo el sistema de organización sociopolítico local cambio abruptamente con la llegada de los incas provenientes del Perú, mas por sus influencias que por su ocupación efectiva del territorio; éste va a constituir el último período independiente indígena del NOA. El imperio incaico irrumpió en el Siglo XV. Ocuparon el territorio del oeste catamarqueño y riojano y estableció el Pucara de Aconquija y la Tamboeria de CHilecita en La Rioja , las dos fortalezas mas grandes de la frontera sur del imperio, ademas de numerosos establecimientos de menor tamaño.



La cerámica incaica en la zona se caracteriza por la importancia imperial de la forma y en algunos casos de la pasta, así como también los motivos de la decoración, mientras que las técnicas de elaboración, acabado, terminación de las superficies, baños y pinturas son locales. Las formas decoradas características son los platos pato , cerámica planas con forma de plato de bordes levemente levantados, pintadas en el interior que llevan por asa una cabeza de pato modelada y en el extremo opuesto pequeños mamelones que representarían la cola ; los aríbalos , que hemos comentado en ediciones anteriores en esta misma Revista, que son los llamados botellones de cuerpo globular y cuello estrecho que pueden tener apoyo anular o cónico con borde y labio volcado hacia el exterior , decorado del lado interno con una guarda geométrica; las ollas globulares con pie de compotera que se caracterizan por un apoyo único bicónico, macizo, que no existía en el área antes de la conquista incaica. Las asas que presentan estas ollas son en forma de oreja verticales y alargadas o en forma de uso, macizas y pequeñas y finalmente la decoración en negro sobre rojo que se diferencia de los locales como Famabalasto y Belen.



Vemos Fragmentos cerámicos de época Inca recuperados en superficie del sitio Ampajango 2: a) Inca Mixto; b) Santa Mana-Belén; c) estilos locales Negro sobre Rojo; d) Famabalasto Negro sobre Rojo; e) Negro sobre café pulido; f) Ordinario Alisado con muscovita. El fondo rojo de las incaicas es opaco y en ese caso rojizo pálido o rojo brillante con marcas de pulido y en ambos casos la pintura negra colocada por encima es de buena calidad y cubre perfectamente pero carece de cuerpo, lo que no ocurre en las anteriores. Los motivos incaicos son muchos pero los elementos que los componen son pocos , líneas curvas finas , líneas rectas finas y puntos. No es raro encontrar motivos antropomorfos o zoomorfos pintados en negro sobre el fondo rojo; en estos casos son individuales y no componen escenas.

## CERÁMICA

- La cerámica inca se caracteriza por sus superficies pulidas, su fina decoración representativa de tendencia geométrica y el uso de los colores amarillo, negro, blanco, rojo y anaranjado. Solían pintar rombos, líneas, círculos, animales y frutos estilizados, así como plantas y flores.

También existían otros oficios especializados que contribuían a la producción y al mantenimiento del imperio. Había orfebres, alfareros, tejedores que se encargaban de la producción en masa y que después era distribuida a todas las capas de la sociedad.



En negro sobre crema opaco existen dos tipos de decoración. Uno se encuentra sobre las grandes ollas globulares, en las que se pintan personajes con líneas anchas, que tienen representada una especie de coraza con cabeza triangular y extremidades inferiores similares a las de un pájaro; Estos motivos cubren el cuello de las grandes ollas usadas para depósito, en tanto en el cuerpo los motivos son geométricos , triángulos rellenados con círculos en el interior.

La cerámica negra sobre crema fina de pequeños pucos con un cuellito está confeccionada con la misma pasta que los aríbalos y decorada con motivos ondulantes a veces de aspecto ornitomorfo, otras fitomorfos o con motivos geométricos . Otro tipo de decoración es el incaico rojo sobre blanco, muy similar al estilo Averías de Santiago del Estero, que se encuentra en jarritas globulares de asa en oreja con cuello estrecho y corto, de borde volcado hacia el exterior.

En algunos recintos de habitación hay ollas decoradas sin pintura.

Investigadores del CONICET encontraron, en el año 2020, en las nacientes del río Diamante, en el centro-oeste de la provincia de Mendoza, los sitios incaicos más meridionales descubiertos hasta al momento en territorio argentino. Hallaron siete sitios con grabados rupestres y uno con estructuras arquitectónicas y cerámica, que pueden asignarse al período de ocupación del imperio precolombino en la región. “Entre los motivos de arte rupestre relevados predominan líneas serpentiformes realizadas a través de abrasión sobre las superficies patinadas de grandes bloques que se destacan en el paisaje. Se entiende que son representaciones de Amaru (anaconda, la serpiente de agua), un ser mitológico de los incas”, detalla Víctor Durán, investigador principal del CONICET en el Instituto Interdisciplinario de Ciencias Básicas (ICB, CONICET-UNCuyo). A pesar de contar con información sobre vestigios incaicos en esa zona, es la primera vez que se realiza una expedición para relevar el área con ese objetivo. Otras Culturas que se encontraron en yacimientos arqueológicos son piezas del área chaqueña y puneña; las de Santiago del Estero corresponden a las culturas de Las Mercedes, Sunchituyoj y Averías. Las Mercedes es parecida a Ciénaga con piezas grises excisas, pucos u ollitas que pueden tener varios cuerpos y otras cubiertas de una capa roja pulida intensa con pasta que contiene tiesto molido como antiplástico o negra también con antiplástico de tiesto molido. Las asas santiagueñas son de dos formas principales chatas con una concavidad superior en forma de oreja horizontal o de forma cónica remachada en pared de la pieza. Asociadas a éstas hay piezas de la tradición tricolor Vaquerias que en su mayoría cumplieron la función de urnas funerarias.

Cultura Sunchituyoj, típicamente santiagueña , muchas piezas se encuentran en el Museo de los Hermanos Duncan y Emilio Wagner. El Museo de Ciencias Antropológicas alberga entre sus colecciones piezas arqueológicas, etnográficas y paleontológicas de los orígenes de Santiago del Estero, destacándose esencialmente los objetos que pertenecieron a los grupos humanos, que durante miles de años habitaron la región chaco-santiagueña.

Fue creado en 1917 para recibir la donación de 3000 piezas arqueológicas y etnográficas de la colección personal del Dr. Alejandro Gancedo, con el nombre de “Museo Arcaico”. Con la llegada a Santiago del Estero de los hermanos franceses Emilio y Duncan Wagner, entre las décadas del 1920 al 1940, se desarrollaron numerosas campañas arqueológicas y expediciones naturalistas al interior de la provincia, acrecentando ostensiblemente su patrimonio, representatividad y valor. En homenaje a la labor de los Hnos. Wagner, el Museo lleva sus nombres.



Tienen una pasta rojiza o amarillenta siempre cocida en ambiente oxidante, pulida y a veces pintada con una base crema muy clara sobre la cual se desarrollan los motivos ornitomorfos naturalistas que representan diferentes tipos de lechuzas, pueden tener caras humanas en relieve y llevar un par de asas planas. Juntamente con las cerámicas locales e incaicas en algunos sitios de Catamarca y Tucumán se encuentran piezas que son de estilo chaqueños como las que se denominan Averías, pintadas en rojo y negro sobre crema o rojo sobre crema en el interior de los pucos y otra cerámica en negro sobre rojo pulido denominada Famabasto. Hemos tratado de reunir en pocos páginas el proceso que se desarrolló en el NOA desde el estado de cazadores y recolectores de los primeros habitantes de estas tierras hasta los tiempos incaicos .

## FIESTA NACIONAL DEL GAUCHO

En la sede de la Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la República Argentina (FEHGRA), en Capital Federal, se llevó a cabo la conferencia de prensa sobre la 53º edición de la Fiesta Nacional del Gaucho, que se desarrollará este mes, del 5 al 7 de diciembre, en la localidad bonaerense de General Madariaga.

Durante esos tres días, habrá desfiles criollos, destrezas gauchas, espectáculos folklóricos, muestras rurales y actividades gastronómicas típicas, que consolidan a Madariaga como un destino clave del turismo tradicionalista argentino.

La entrada será libre y gratuita, y se espera la visita de miles de turistas que cada año eligen este encuentro para vivir la esencia de la cultura gaucha.

El presidente de la fiesta, Julián Castellano, de manera conjunta con la Flor del Pago, Pilar Antonio y el intendente de Madariaga, dieron a conocer lo que ofrece esta fiesta que los representa como comunidad. También participó Ignacio Serra, coordinador regional de FEHGRA, quien disertó acerca de la importancia que tiene este evento no sólo en Madariaga, sino en toda la región por el consumo que genera.

Esta efeméride se conmemora desde el 15 de diciembre de 1993, cuando se sancionó la Ley N° 24.303 que estableció al 6 de diciembre como el Día Nacional del Gaucho. Además, dentro del decreto 1906/96, se dispuso que se lleve a cabo la creación de la "Comisión Nacional del Gaucho". Fecha que revindica los valores tradicionales de nuestro país.

No obstante, la celebración se trata de un homenaje a la figura de José Hernández, destacado escritor, político y periodista argentino. Hernández, creador del "Martín Fierro", el poema épico que relata las experiencias de un gaucho y donde el autor se ocupó de defender a los paisanos de las injusticias cometidas contra ellos.

La elección del 6 de diciembre se debe a que en esa fecha pero de 1872, se publicó la primera parte de "El Gaucho Martín Fierro" en el periódico "La Tribuna". A su vez, siete años más tarde, el escritor argentino publicó "La vuelta de Martín Fierro". Sus obras se encuentran entre las más reconocidas de la literatura nacional.



## CENTENARIO NACIMIENTO DE FELIX LUNA

Félix Luna nació en Buenos Aires, el 30 de septiembre de 1925 y falleció también en Buenos Aires el 5 de noviembre de 2009, a los 84 años; fue un reconocido historiador, escritor, artista, músico, poeta, abogado e intelectual periodista argentino. Fue el fundador y director de la revista Todo es Historia, y es considerado uno de los historiadores argentinos más importantes del siglo XX. Escribió cientos de libros sobre historia argentina que tuvieron amplia difusión, como Yrigoyen, El 45, Los Caudillos y Breve historia de los argentinos. También hizo obras de ficción y poemas, como el premiado cuento "La fusilación" del libro La última mandonera, del cual se realizó una película.

Junto al gran pianista Ariel Ramírez compuso la poesía de obras musicales, como los álbumes Misa Criolla y Navidad Nuestra (1964), Los caudillos de 1966, Mujeres argentinas de 1969, donde se destacan sus canciones "Alfonsina y el mar", "Juana Azurduy" y "Cantata sudamericana" de 1971.

Desempeñó algunos cargos públicos, tales como Secretario de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires (1986-1989).

Durante el año 1957 junto a Ariel Ramírez armaron un conjunto musical que recorría los comités frondizistas interpretando canciones que, a su juicio eran groseramente proselitistas, tales como chamamés, zambas y milongas.

"París, la libertad" (1977), "Antiguo dueño de las flechas (indio toba)" (1972), y fue autor de Juana Azurduy; la "Zamba de Usted" con Ariel Ramírez.

Hizo el argumento para la película Argentinísima (1972) que codirigieron Fernando Ayala y Héctor Olivera.

Recibió distinciones de los gobiernos de Francia, Perú y Brasil.

Recibió el Premio Konex de Platino en 1994 en la disciplina Biografía y Memorias y el Konex - Diploma al Mérito en 1984 y 1985. Fue nombrado ciudadano ilustre de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires en 1996.



**EL PASTORCITO**

GATO

Veni a acollarar mis penas  
a un villancico y cantar.  
Ya redoblan las campanas  
pastorcito escuchalas.  
Milagro siendo pagana  
suena una quenita por ahí.  
Vely con la nochebuena  
velay con la navidad.

2da. Parte

Dormí tu majada guarda  
lo mesmito que en Belén.  
un pesebre y un destino  
pastorcito niño amén,  
Nazareno de mi tierra  
muñumullo de credo y paz.  
velay con la noche buena  
velay con la navidad.

de: R. NARVAEZ

**PASTORCITO DE BELEN**

HUAYNO

I

El niño Dios ha nacido  
allá lejos en Belén  
Vendrán los Reyes a verlo,  
y los Pastores también.  
El niño Dios ha nacido  
allá lejos en Belén.

(Estríbillo)

Ay niñito de Belén  
ruega por todos  
por mí también.

II

Su padre como le mira  
su madre llorando está  
quizá que llore sabiendo  
tormentos que ha de pasar.  
Su padre como le mira  
su madre llorando está.

(Al Estríbillo)

III

Los Reyes le traen oro  
los Pastores, su bondad  
y una estrellita del cielo  
plata del cielo le da.  
Los Reyes le traen oro  
los Pastores, su bondad.

(Al Estríbillo)

LETRA Y MUSICA DE: SERGIO VILLAR



*Feliz Año Nuevo*

